Uitgegeven No. 10, Groenteplein, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in dezelver gehoel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandag Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot d Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4; per kwartaal*

**** Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 10, Greenmarket-square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

***** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J J L Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L.H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn Cz. don de Heer S van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. J. Fermaston, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek; De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, f Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch Mossesbaai; De Hr. M W Theunissen, Possessvallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hs. Knysna en Plettenbergsbaai: De Hr. B Wethma Malmesbury is Hr A Stemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr, A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch: De Hr. E von Ludwig en Theron, Tulbagh; de D A van Jongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brahm, Uitenhage: De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer Banken Fauresmith; De heer Hugh Tinnany, Hope Town; De heer C Bredell, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand: De heer K. de Lint, Piketberg; Her J nelias Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom. De heer J A D Desvages, Willowmore, W S van Ryneveld, eKoonstadt.

DEEL XL. MAANDAG, DEN 5 SEPTEMBER, 1870. No 3,611.

Publieke Verkooping

TE STINKFONTEIN, PIQUETBERG.

In den Boedel van wylen DIRK JACOBUS DANIEL LAMBRECHTS,

OP VRYDAG,

DEN 16DEN SEPTEMBER, 1870.

DE Ondergeteekende hiertoe last ontvangen hebbende, zal op bovengemelden dag publiek verkoopen de volgende LOSSE GOEDEREN tot den Boedel behoorende, als:

16 Trekossen, 26 Aanteelbeesten, met en zonder Kalveren, 6 Trek en Rypaarden, 100 Aanteelschapen, 1 Paardenwagen compleet, 1 Kap Kar op Veren, 2 Ploegen met Stel, ruim 100 Rollen extra Boeren tabak, eene quantiteit Graan, 2 Span Jukken, 2 Do. Tuigen, 15 Velzakken, 2 Extra Jagtgeweren, Wynvaten, HUISRAAD, van verschillenden aard, zooals Tafels, Stoelen, Vederen Bedden, Keukengereedschap, en wat verder ten dage der verkooping zal worden aangeboden.

DANIEL BRINK, Executeur Datief.

Vendu Kantoor, Piquetberg, 12 Aug. 1870.

K. DE LINT, Vendu Afslager.

Publieke Verkooping

TE

BONTE HEUVEL,

VERLOREN VALLEI,

AFDEELING PIQUETBERG.

DE Ondergeteekende in zyne betrekking als Ex-curateur Datief, in den Boedel van wylen GIDION THIARD, zal publiek laten verkoopen,

OP DONDERDAG,

Den 6 October, 1870,

De Goederen tot bovengemelden Boedel behoorende, bestaande in

13 Zware OSSEN, geschikt voor den Slagter,
1 PAARDENWAGEN compleet,
Jukken, Riemen en Stroppen
5 AANTEELPAARDEN,
3 Jonge PAARDEN.

Voorts, eenige stukken Huisraad, en al wat ten dage der Verkooping aangeboden zullen worden.

G. E. SMIT, Jr., Ex-curateur Datief.

Kleinvallei, 25sten Augustus 1870.

De Heer K. DE LINT, Afslager.

Publieke Verkooping.

DE Ondergeteekende daartoe gelast zynde door den Heeren M. v. d. SPUY, MYBURGH, Sr. & Jr. zal

OP DINGSDAG,

20 September, aanst.,

op de plaats "BONTEBERG," distrikt Darling, publiek verkoopen,

20 Goedgedresseerde Trek Ossen, (Bastaards)
300 Hamels met lange wol en vet, van 3 tot 6 jaren oud,
400 Jarige Ossen en Hamels alleen met lange wol,
2 Ry en 2 Trekpaarden,
130 Mudden Extra Koorn,
50 Do. Garst,
1 Sobotsche Kar en 1 Kapkar op veeren,
1 Span Jukken met toebehooren,
4 Nieuwe Schuiframen.

De Schapen zyn van het beste Merino ras, en in goede konditie.

A. H. MOORREES, Afslager.

Malmesbury, 29 Aug., 1870.

Publieke Verkooping

OP VRYDAG,

DEN 23 SEPT., AANST.

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen op de Plaats,

TWEE STUKKEN GROND, ieder circa 1200 Morgen, groot gedeelte der Plaats "KARNEMELKS VLEY," gelegen in het Zwartland.

Deze grond is byzonder geschikt voor Zaai en Weiland, en is goed van Water voorzien.

M. L. CARSTEN.

Malmesbury, 30 Aug., 1870.

A. H. MOORREES, Afslager.

70 Extra Vette Slagt Ossen en Koeyen.

BOVENGEMELD GETAL Ossen & Jonge Koeyen, zal verkocht worden te D'Urban, op MORGEN, DINGSDAG 6den September. Zy zyn in uitmuntende conditie, expresselyk opgebragt zynde voor deze markt.

J. E. A. LIEBETRAU.

J. G. STEYTLER, Afslager.

750 Extra Vette Merino Schapen
70 Do. do. Bokken

OP VRYDAG, 9 September, zal opgemeld getal Schapen en Bokken publiek verkocht worden aan Klapmuts Statie.

P. J. VAN NIEROP.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

Kantoor van den Baljuw,
29 Augustus 1870.

IN Executie van Gewysden van het Oostelyke Distrikts Hof, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben, namelyk:

AFDEELING CRADOCK.

T. J. WARDLE vs. ADRIAAN BOTHA en EEN ANDER.

Op Zaturdag, den 10 September, 1870, 's voormiddags 10 ure, op Zoetfontein, de woonplaats van Gedaagde, van 600 Merino Schapen.

AFDEELING ALIWAL NOORD.

O. W. JEFFREY versus JACOBUS ADRIAAN VORSTER.

Op Dingsdag, den 13 September, 1870, 's voormiddags 10 ure, te Aliwal Noord, van 1 Kapwagen, 6 Muilezels, 10 Ossen.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Simondium.

AAN Ouders en belangstellenden wordt met dezen kennis gegeven, dat het Jaarlyksch publieke Examen der Leerlingen, aan bovengemelde Inrigting plaats hebben zal op WOENSDAG, den 28sten September, aanstaande.

P. ROUX, Sec.

Groot Drakenstein,
6 September, 1870.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

VEE-PLAATSEN,

IN HET

DISTRIKT CALVINIA.

DE Ondergeteekende, door de Eigenaren geauthoriseerd, zal

OP ZATURDAG,

DEN 1STEN OCTOBER, 1870.

TEN 10 URE PRECIES,

In het front van zyn Kantoor, te Calvinia, per Publieke Veiling doen verkoopen de volgende Plaatsen:—

1. De welbekende Veeplaats WILGERBOOM, gelegen in de Wyk N. O. Roggeveld, groot 5,000 morgen.

2. Een half-deel in de welbekende Veeplaats HARDEHEUVEL, gelegen in de Wyk Z. O. Roggeveld, groot omtrent 15,000 morgen. (Beide Plaatsen zyn het Eigendom van den heer G. P. B. SMITH).

3. De welbekende Veeplaats GANNABOSCH, alias VONDELING, gelegen in de Wyk N. O. Bokkeveld, groot omtrent 5,000 Morgen, het eigendom van den heer J. P. J. L. NEL.

Deze drie Plaatsen zyn allen goed met WATER voorzien.

Ter zelfder tyd zullen opgeveild worden, een extra nieuwe Paardenwagen en een span nieuwe Tuigen.

Een ruim uitstel zal gegeven worden, en een gedeelte van den Koopschat der Plaatsen kan onder Verband blyven, indien noodig.

L. H. GOLDSCHMIDT,
Afslager.

Calvinia, 22 Augustus, 1870.

UITGEBREIDE VERKOOPING

VAN

Paarden, Ossen, Schapen,

MEUBELS, enz., enz., enz.

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer A. J. LOUW.

DE Ondergeteekende, behoorlyk daartoe geauthoriseerd door de Ex-cuteuren van bovengemelden Boedel, zal op

Woensdag, Donderdag en Vrydag,

12, 13 en 14 October, 1870,

Per Publieke Veiling Verkoopen, op de Plaats

"Gemerkte Karreehoutboom,"

Alias "De Hoek," Achter Hantam,

800 extra vette groote Hamels
1700 aanteel Schapen, in uitmuntende conditie
200 extra vette groote Kapater Bokken
800 aanteel Bokken, in uitmuntende conditie
100 Ry-, Trek- en Aanteel Paarden, waaronder verscheidene egale paren, en allen goed geteeld en in goede conditie
20 Slagt Ossen, extra vet
80 Aanteel Beesten, waaronder verscheidene uitmuntende Melkkoeyen
2 Span mooye Ezels
2 Opregtgeteelde 3 jaar oud Schimmel Hengsten by den Heer MELCK geteeld
1 Afrikaander en 1 Mof Bul
6 Varkens
1 extra Bok Wagen
1 do. Paarden do.
1 do. Ossen do.
1 do. veer Kar
2 Span Tuigen
3 Zadels en Toomen
1 Brandewynketel, Kuipen, enz.
3 Ploegen, Jukken, Graven, Pikken en ande Boerengereedschap
1 extra Howard's Eg
1 Blaasbalg, Aambeeld en andere Smids Gereedschap
3 Geweren
2 Groote en Kleine Tafels
24 Stoelen
1 Mahoniehouten Sideboard
3 Groote Kleederkasten

Bedden, Yzeren en Houten Ledekanten, Katels, Rustbanken, Huisklok
100 mud Graan,

En wat nog ter er op den dag der Verkooping zal worden voorgebragt.

Een ruim Crediet zal gegeven worden.

L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.

Calvinia, 22 Augustus, 1870.

MALMESBURY

Executeurs Kamer.

Voorloopige Kennisgeving.

DE HEER P. C. F. GOUS, van Melkbosch, van voornemens zynde zich te ontdoen van zyne uitgebreide affairen, en zich te Malmesbury ter woon neder te zetten, zal op

DINGSDAG EN WOENSDAG,

DEN 4DEN EN 5DEN OCTOBER AANST.,

publiek doen verkoopen zyne Plaatsen "MELKBOSCH," "KLEIN MELKBOSCH," "JANSENS GIFT," "COMPAGNIES DAM," "SPRING FONTEIN," enz., gelegen aan en in de nabyheid van het Blaauwbergstrand, benevens zyne LOSSE GOEDEREN, bestaande uit eenige Schuiten, eene groote hoeveelheid Visschers Takelens, Vee, en Landbouwgereedschap, Huisraad, enz.

Verdere Byzonderheden zullen nader bekend gesteld worden.

G. A. WATERMEYER, Sec.

Malmesbury,
20 Augustus, 1870.

Den Heer J. G. STEYTLER, Gen., Afslager.

VILLIERS & CO.,

HEBBEN TE KOOP

Aan hunne Pakhuizen, Langestraat, tusschen Strand & Kasteelstraten.

FRANSCHE BRANDEWYN, van de volgende Merken:
Larronde Fréres
Grange & Bousal
Dandicolle & Gandin, Bestierders van de groote Cognac Maatschappy
Jas. Hennessey & Co.
Jules Robin & Co.

UITMUNTEND CHAMPANGE:
Bouche, Fils & Co., in bottels en halve bottels
Benjamin & Eugene Perrier
Genever, Spengler & Rynbende
Beste Oude Jamaica Rum
Beste Pons Syroop
Standard Old Tom
Engelsche Bier, van de beste Makers

Alsmede uitmuntende Buitenlandsche en Kaapsche Wynen,

WELKE ZY TEGEN DE LAAGSTE MARKTPRYZEN TE KOOP AANBIEDEN.

ADVERTENTIE.

DE Ondergeteekende de Plaatsen "WITTEDRIFT," "MATROOSFONTEIN" en "AFGUNST," vroeger het eigendom van den Heer JACOBUS REDELINGHUIS, gekocht hebbende, wenscht hierby kennis te geven aan de Inwoners in de nabyheid van "ELANDSBAAI," dat hy op den 1sten SEPTEMBER, EENE ALGEMEENE BEZIGHEID openen zal op de Plaats "WITTEDRIFT," alwaar hy hoopt WYN en andere KOOPWAREN goedkoop te verkoopen en, in sommige gevallen, goedkooper dan men artikelen in de Kaapstad verkoopt.

De Ondergeteekende is bekend met de ergere bedriegeryen waaraan de ongelukkige BOEREN van ZANDVELD onderworpen zyn geweest, ten gevolge van het lange "CREDIET" dat handelaars geneigd zyn geweest hun te geven, en hy hoopt derhalve hen van hun zwaar juk te bevryden.

De Ondergeteekende zal bereid zyn in te koopen GRANEN van alle soorten, tegen Kaapstadsche Pryzen en zal slechts de kosten van Transport aftrekken; en voor zyne KOOPWAREN zal alles in ruil worden aangenomen zoo als OSSEN, SCHAPEN, BOKKEN, VELLEN, PLUIMVEE, EYEREN, HOORNS, VARKENS, HARDE VET, GRAAN VAN ALLE SOORTEN, BOTER, WOL, VEDEREN, (GANZEN of VOGELSTRUIS), TABAK, BOONEN, MIELIES, ZEEP, en verder al hetgeen de ARME BOER kan aanbieden.

CHAS. HAUPT.

Groene Vallei, Piquetberg, Augustus, 1870.

KENNISGEVING.

S. LASKER,

HOROLOGIEMAKER & JUWELIER,

op het punt staande zyne bezigheid in de Kaapstad te sluiten, gedurende den Zomer, ten einde een reisje naar de Diamantvelden te maken, verzoekt zyne Klanten om voor alle reparaties gedurende de loopende maand aanzoek te doen, daar geene gedaan of afgeleverd zullen worden aan zynen Winkel gedurende zyne afwezigheid; en alle artikelen by hem ter reparatie gelaten tusschen Juny 1860 en December 1868 zullen verkocht worden om de kosten te bestryken, tenzy voor dezelve aanzoek worde gedaan voor den 1sten October.

N.B.—De voorraad Horologies, Klokken Juwelierswaren, Plettywerk, enz., wordt verkocht tegen eene zeer groote vermindering van Prys, tegen kontant.

No. 12, Adderley-straat, Hoek van Hout-straat,
1ste September, 1870.

BAZAAR

Ten behoeve der Zendingszaak van de Nederduitsch Gereformeerde Kerk.

WORDT by deze kennis gegeven, dat eene Bazaar zal gehouden worden op 20 OCTOBER eerstk., ter ondersteuning van de Zendingfondsen der Nederduitsch Gereformeerde Kerk. Alle bydragen, in geld of anderzins, voor bovengemelde Bazaar, zullen met dank ontvangen worden door Mejufv. de Weduwe BRESLER, hoek van de Kerk en Lange straten.

Kaapstad, Augustus 1870.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG M.D Voorzitter
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW,
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,
— J. SMUTS, M.D.

AUDITEUREN

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Ta Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec

Westelyke Provincie Bank.

PAARL

Nominaal Kapitaal,	...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	...	...	30,000
Reserve Fonds,	...	...	10,000

Directeuren.

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— C. C. A. DE VILLIERS,
— ABR. BOS. DE VILLIERS,
— J. D. BOSMAN,
— A. J. LOUW.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt,
3 Maanden en daarboven, ... 3 percent.
6 „ ... 3½ —
12 „ ... 4½ —

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen

B. P. DU PLESSIS Kassier.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Act gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte des Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. H P. A. BRAND, Voorzitter,
A. D. KRYNAUW,
„ „ W. HIDDINGH, L.L.D.
„ „ J. H. HOFMEYR.
W. L. BLOEM,

AUDITEUREN.

Heeren W. E. MOORE, en G. H. MOLLER Auditeuren
E. J. BROERS, Secretaris.

De Kamer zal door haren Secretaris Boedels blyven administreren.

Stellenbosch Bank.

Berigt aan Deelhebbers.

IN Overeenkomstig met de 26ste en 49ste Secties van de Acte van Overeenkomst, zal de Zestiende Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers plaats hebben

OP DONDERDAG

15DEN SEPTEMBER, 1870.

Aan de Bank Gebouwen te 10 ure v.m., om van Directeuren een Algemeene Verslag van de bezigheden der Bank te ontvangen, en twee Directeuren te kiezen, in plaats van de Heeren JAN MARTINUS BEYERS en HENDRIK LUDOLPH NEETHLING die aftreden, maar weder verkiesbaar zyn.

WM. HEROLD, Kassier.

Stellenbosch, 16 Augustus, 1870.

AFDEELINGSRAAD

VAN STELLENBOSCH.

Schatting van Onroerende Goederen.

HIERBY geschiedt kennisgeving, dat door den Afdeelingsraad van Stellenbosch op Woensdag, den 14den September, 1870, des voormiddags 10 ure, in het publieke Kantoor te Stellenbosch, ingevolge Artikel 16, Wet No. 9 van 1858, zitting zal worden gehouden voor het aanhooren van en besluiten over de bezwaren tegen de Schatting van Vaste Goederen in deze Afdeeling.

De Schattingslyst zal ten dezen Kantore voor de langhebbende ter inzage liggen.

Op last,
R. J. CROZIER, Secretaris.

Kantoor van de Afdeelingsraad,
Stellenbosch, 10 Augustus, 1870.

KENNISGEVING.

STELLENBOSCH.

TENDERS.

TENDERS zullen door den Ondergeteekende worden ontvangen tot DINGSDAG, den 13 September, aanst., van zoodanige personen als mogen wenschen de Inkomsten van den Tol te pachten, die zal worden opgerigt op den weg leidende van den Mainland Hoofweg, naby Somerset West, naar het Strand naar Mosterdbaai, voor den tyd van een jaar.

Verdere byzonderheden zyn te bekomen ten dezen kantore.

R. J. CROZIER, Sec.

Afdeelingsraad Kantoor, Stellenbosch,
17den Augustus, 1870.

Onderlinge Maatschappy van Levensverzekering van de Kaap de Goede Hoop (Mutual).

VERMITS in den Raad van Direkteuren eene vakature is ontstaan, doordien de Heer GERHARD MYBURGH gedurende meer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is, zoo zullen, voor het aanvullen dier Vakature, by den Secretaris nominatien van Kandidaten worden ingewacht tot Woensdag, den 27sten November aanst., 's namiddags 3 ure.

Op last der Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856

Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld s Executeuren, Administrateuren, Voogden Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. heer J. G. BLANKENBERG, Voorzitter.
De Edele „ P. E. DE ROUBAIX, L.V.A.
De Wel-Ed. „ H. M. ARDERNE,
„ „ E. LANDSBERG,
„ „ F. FORTER,
„ „ L. P. CAUVIN.
„ „ W. J. VAN DE VEN.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J C HOFMEYR
„ „ J. J. STEYTLER,

Personen die verlangend zyn hen aantestellen, zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Hut Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*"

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen 11 ure, tot het verrigten van Bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Serctaris.

Aan Ouders en Voogden

JONGELINGEN van Buiten, die naar de stad gezonden worden om in het eene of andere vak te worden opgeleid, kunnen in eene respectabele Familie als kostgangers worden opgenomen.—Zy zullen als leden van het gezin behandeld worden en op hun gedrag zal behoorlyk acht worden geslagen.—Adres aan het Kantoor van dit Blad.

OVERLEDEN te Georgestad op Woensdag, den 31sten Augustus, 1870, in den ouderdom van 12 jaren en 8 maanden, DIRK GERHARDUS, harteljk geliefde Zoon van

A. G. M. KUYS, V.D.M.
E. M. KUYS, geb. VAN DER RIET.

MUTUEEL

LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP

VAN DE

KAAP DE GOEDE HOOP.

Bedrag van opgeloopen Fonds op 31 Mei, 1870. **£309,216 17 10**

Vorderingen voorleden jaar betaald **£32,837 2 9**
Jaarlyksch Inkomsten .. **53,712 2 3**

Directeuren:

De Heer CHARLES BELL, Voorzitter.

G. MYBURGH, C. MANUEL, L.W.V.
P. A. BRAND, S. SOLOMON, L.W.V
JAS. MURISON, P. G. VAN DER BYL
R. LE SUEUR, J. R. MARQUARD.

Curatoren.

DE HEEREN

P. A. BRAND, P. G. v. d. BYL en J. MURISON,

Auditeuren,

De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR

Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.

Buiten Agenten.

Aliwal Noord..... De Heer J. H. BROWN.
Bedford..... De Heer H. HUTTON.
Beaufort..... De Heer C. PRITCHARD
Bredasdorp..... De Heeren BARRY & NEVEN
Burgersdorp..... De Heer G. SICHEL.
Caledon..... De Heeren BOURHILL & Co.
Ceres..... De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam..... De Heer C. M. FRYER.
Colesberg..... De Heer T. J. PLEWMAN.
Cradock..... De Heer C. SCANLEN.
Calvinia..... De Heer F. MOSTERT.
Fort Beaufort..... W J QUIN.
Fraserburg..... De Heer W. J. SMITH.
George..... De Hr. MICH. O'CONNEL.
GraafReinet..... EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad..... De Heer W. OGILVIE,
Hope Town..... N M DE KOCK.
K. Wms.Town..... De Heer R. WALKER.
Knysna..... De Hr. P.C. METELERKAMP
Malmesbury..... De EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai..... De Heer H. W. DE WET
Murraysburg..... De Heer C. H. MEIRING
Natal..... De Hr. T. SHEPSTONE, Jr
Oudtshoorn..... De Heer THEODOR MEYER
Paarl..... Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D.
Port Elizabeth..... De Heer E. L. KITT.
Queenstown..... De Heer R. JEFFERSON.
Richmond..... De Heer M. M. TAIT,
Robertson..... De Hh. BARRY & NEVEN,
Riversdale..... De Hh. BARRY & NEVEN.
Somerset Oost..... De Heer S. J. ANNEAR.
Stellenbosch..... De Heer J. WEGE,
Springbokfontein... De Heer J. H. HOFMEYR.
Swellendam ..... De Hh. BARRY & NEVEN.
Stockenstrom..... De Heer M. C. SMIT.
Uitenhage,..... EXECUTEURS KAMER.
Victoria West..... De Heer J. B. AURET.
Worcester..... De Heer J. D HUGO.

PREMIEN VOOR ASSURANTIEN VOOR £100 OP ENKELE LEVENS

VOOR DEN GEHEELEN LEEFTYD.

Ouderdom.	Premien. £	s.	d.	Ouderdom.	Premien. £	s.	d.
14	1	15	5	35	2	17	5
15	1	16	5	36	2	19	0
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	3	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	1	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

De Premien zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of op begeerte van den verassureerden half-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.

Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polisen.

De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polisen, op het einde van elke DRIE JAREN en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.

De laatste verdeeling werd verklaard op de Jaarlyksche Byeenkomst gehouden op 6 July 1868. De Winsten toen verdeeld waren tegen 2½ percent per jaar, of ½ percent voor de drie jaren. Dus wordt by een Polis van £500 uitgenomen voor den 1 Nov. 1865, £37 10, drie jaren winst gevoegd; en by een Polis van hetzelfde bedrag, genomen voor den 1 Nov. 1867, £22 10, een jaar winst gevoegd; terwyl het getal der oppeloopen winsten, op een Polis van £500, genomen in 1845, het eerste jaar van het Bestaan van het Genootschap de som van £401 0½ bedraagt.

De volgende verdeeling van Winsten, zal plaats vinden in July 1871.

Personen die assureren willen moeten hunne *doop attesten* of roodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.

PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Genoeschoeren van het Genootschap.

Prospectussen, Vormen en Aanzoeken, en alle berigt omtrent het Genootschap zyn te bekomen aan het Kantoor in de Kaapstad, of by de Agenten, Buiten.

Op last van het Collegie,
J. C. GIE Sec.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELS BANK.

Tegenwoordig Nominaal Kapitaal £22,030

OPBETAALD KAPITAAL £13,218
RESERVE FONDS ... £1,274 3 6

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer L. F. DE LETTER BICCARD Voorzitter.
——— A. H. MOORREES,
——— H. J. SMIT,
——— JACOB MULLER,
——— D. J. ACKERMAN,
——— H. G. GREEFF,
——— J. J. ALBERTYN,

DE Bank staat Renten toe op vaste Deposita op sommen van £10 en meer, tegen de onderstaande schaal:—

Voor 3 en onder 6 maanden, tegen 2 pCt per jaar
„ 6 „ 12 „ „ 3 „
„ 12 maanden tegen 4 pCt. per jaar.

Aanzoeken voor disconto worden ontvangen en overwogen op *Maandags* en *Donderdags*.

Op last van Directeuren,
J. W MOORREES, Kassier.

Agenten:—Zuid-Afrikaansche Bank, Kaap de Goede Hoop.

Een en een half percent, zal worden gevraagd waarden van Wissels.

Kaaptads & Wellington Spoorweg

TYDTAFEL.

Van en na den 1sten, en tot nader Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	dito en dito Goederen 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7.25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch,...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ..	6·30	3·0
„ Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7.21	3·51
„ Stellenbosch...	7.55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ D'Urban Weg	8·51	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

MAANSVERANDERINGEN.

Sept. 9.—Volle Maan, 11u. 26m. namiddags.
18—Laatste Kwartier, 2u. 44m. voormiddags.
25.—Nieuwe Maan, 7u. 48m. voormiddags.

HOOGWATER.

's Morgens.—Sept. 5, 11u. 53m.—6, 0u. 25m.—7, 1u. 11m.—8, 1u. 50m.—9, 2u. 26m.
's Namiddags.—Sept. 5, 0u. 0m.—6, 0u. 48m.—7, 1u. 31m.—8, 2u. 8m.—9, 2u. 42m.

LAAGWATER.

's Morgens.—Sept. 5, 5u. 37m.—6, 6u. 37m.—7, 7u. 21m.—8, 7u. 59m.—9, 8u. 34m.
's Namiddags.—Sept. 5, 6u. 9m.—6, 7u. 0m—7, 7u. 41m.—8, 8u. 17m.—9, 8u. 50m.

DE
Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 5 Sept., 1870.

DE OORLOG.

SEDERT jaren hebben wy niet zulk een vreesselyk berigt ontvangen uit Europa, als met de laatste maalboot. Wel kwamen van tyd tot tyd berigten tot ons van oorlogen, die in het een of ander gedeelte van Europa of elders waren uitgebroken; doch deze allen zinken in het niet by den gruwzamen stryd, die thans is losgebarsten tusschen Frankryk en Pruissen. Tot aan de tanden gewapend, stonden de vyandige partyen tegenover elkander, toen de maalboot van Engeland vertrok. Er bestond weinig of geene hoop, dat nog ter elfder ure de eene of andere mogendheid tusschen beiden zoude komen, om eene verzoening teweeg te brengen. De twee grootste militaire mogendheden ter wereld, met al de vernielingswerktuigen der nieuwere krygskunde gewapend, in wederzydsche verbittering voor elkander niet onderdoende, hebben een reuzenstryd aangevangen, en het zoude hoogst moeijelyk zyn, te raden, welke van beiden het onderspit zal delven. Misschien is de zaak thans reeds beslist; en het zoude voorzeker verblydend zyn, te vernemen, dat aan den oorlog in korten tyd een einde was gemaakt, en de vrede was hersteld. Wy gelooven echter niet, dat dit het geval zal geweest zyn. De oorlog tusschen Pruissen en Oostenryk in het jaar 1866 toch had zyn spoedigen afloop hoofdzakelyk te danken aan de betere wapening van het leger der eerstgenoemde mogendheid; doch de legers der beide magten, welke thans ten stryde gereed stonden, zyn van ongeveer hetzelfde moordtuig voorzien. Veel zal voorzeker afhangen van de respektieve bekwaamheid der bevelhebbers, en van de taktiek die zy volgen. In dapperheid hebben de beide natiën van oudsher met elkander gelyk gestaan; en de getalsterkte der beide legers is ook zoo ongeveer gelyk. Het is dus geen wonder, dat men zich in allerlei gissingen verdiept, wie de overwinnende party zal zyn. Eén ding is echter te hopen, dat een algemeene Europeesche oorlog zal vermeden worden. Indien toch de zegevierende mogendheid hare heerschzucht te ver mogt dryven, en onzydige landen, zoo als België of Holland, mogt aantasten, dan is het aan geen twyfel onderhevig, dat de regeringen van andere mogendheden, en dus ook Engeland, zich met de zaak zullen gaan bemoeijen, en een oorlog zoude daaruit voortspruiten, waarvan zich de gevolgen niet zouden laten berekenen.

Hoe het ook zy, het is waarlyk een betreurenswaardig verschynsel, dat het in deze verlichte negentiende eeuw mogelyk is, dat, ten gevolge van een nietigen twist, ter wille van een enkel persoon, duizenden menschen om het leven worden gebragt, duizenden van hun alles worden beroofd, en geheele landen worden verwoest. Het is te hopen, dat de bevolking der Kaapkolonie, die altyd bekend is geweest wegens hare liefdadigheid, niet zal achterblyven, om een weinig by te dragen tot de heeling der wonden, welke door den oorlog worden geslagen, en haren Christelyken zin moge toonen, door iets af te zonderen ten voordeele van de slagtoffers van den kryg.

AANSTELLINGEN.—De heeren J. Naudé en J. Wilson voor het schatten der huizen in de afdeeling Richmond; de heer William Knight tot vrederegter van het distrikt Port Elizabeth; de heer Charles Duncan Griffith, de civiele commissaris en resident magistraat van King William's Town, tot bezoekend magistraat aan het Dwangarbeidstation Keiskama, in plaats van den heer Robert M. B. Fielding; de heer J. Z. Herman, M.D., tot lid van de Koloniale Geneeskundige Commissie, in plaats van den chirurgyn, den heer J. Laing, die afgetreden is; de heer Frederik J. van der Riet, tot C.C. en R.M. van Colesberg, tot wegmagistraat, tot commissaris voor het nazien der protokols en registers van de in het distrikt Colesberg praktiserende notarissen, en tot vrederegter van Kaapstad, het distrikt daarvan en van de verschillende buitendistrikten respektivelyk.

IN DE VOLGENDE INSOLVENTE BOEDELS werd Woensdag vergadering gehouden:—J. Bainbridge en W. Cairncross, eerste, en W. Morris, eerste en eenige, niets verrigt.—Wylen de weduwe J. H. Blanckenberg, tweede, vorderingen ingediend tot een bedrag van £960 9s. 5d., en G. W. Steytler tot eenig curator benoemd.—F. Holm, tweede, schuldvorderingen ingediend tot een bedrag van £1,118 16s. 8d., en F. J. Broers en J. P. Herman tot gezamenlyke curatoren gekozen.

SCHUTBERIGT.—De heer Pieter J. Broodryk is aangesteld tot schutmeester van het schut te Prins Albert.

AAN INKOMENDE REGTEN is gedurende de afgeloopen acht maanden van dit jaar te Kaapstad ontvangen de som van £97,960 18 4, of £15,724 6 5 meer dan in hetzelfde tydvak van 1869.

DE ED. HEER DE KORTE werd Woensdag tot Mayor der Stad herkozen met eene meerderheid van 12 tegen 6 stemmen voor den heer Stigant.

VASTGOED.—"Annandale House," behoorende aan den heer S. Stuttaford, werd Woensdag opgeveild, doch ingehouden op £1,200. Een huis te Groenepunt, behoorende tot den boedel van wylen den heer J. Fairbairn, werd dien zelfden dag door den heer Cauvin verkocht voor £525.

THEOLOGISCHE KWEEKSCHOOL.—Ll. Woensdag en Donderdag werd het jaarlyksche Examen aan de Kweekschool te Stellenbosch gehouden, en bygewoond door o. a. de curatoren Dr. P. E. Faure (Præses), Ds. A. Murray en J. H. Neethling, en den heer Geo. C. Gie, terwyl men ook tegenwoordig zag Ds. W. Robertson, jr., en de op de plaats arbeidende heeren zendelingen. Na afloop van het onderzoek rigtte Prof. Murray een afscheidswoord tot de acht kandidaten, die de Kweekschool thans verlaten, om zich voor te bereiden voor hun proponents-examen, dat in Maart aanstaande zal gehouden worden. Zy zyn de Eerw. heeren Theron, Hugo, Rabie, Neethling, J. Marais, van Wyk, Krige en Albertyn. Na het vertrek van dit achttal blyven er slechts negen studenten in de Kweekschool. Voor het eerstvolgend admissie-examen zyn er niet meer dan drie kandidaten.

HOOG GEREGTSHOF.—Woensdag werd de heer Auret toegelaten als prokureur en openbaar notaris.—In zake Mostert vs. Bosman werd provisioneel vonnis geweigerd op eene promesse voor £34, verklarende de verweerder, dat hij met de Kaapsche Handelsbank was overeengekomen, dat zijne promessen, voorzien met het endossement van Louw, zouden hernieuwd worden tegen betaling van 10 percent op het bedrag, aan welke overeenkomst de Bank zich echter niet wilde houden, toen Louw op den vervaldag de bedoelde 10 percent aanbood.—De insolventen J. J. M. van Rijneveld en B. en H. Krolin werden gerehabiliteerd.—Op voordragt van den Prokureur-Generaal werden in de zaak Smit vs. van Jaarsveld en een ander, twee orders *nisi* absoluut verklaard met kosten.—Een volgend aanzoek om een order *nisi* waarbij de verweerders worden opgeroepen de redenen aan te voeren, waarom tegen hen niet een dwangbevel tot civiele inhechtenisneming zou worden uitgevaardigd wegens ongehoorzaamheid aan de lastgevingen van het Hof, werd toegestaan, geldende tot 12 October.—In de zaak Executeuren van Jacob Watermeijer vs. Executeuren van Egedius Benedictus Watermeijer, verschenen de heeren De Villiers en Halkett voor de eischers en de Prokureur-Generaal met den heer Cole voor de gedaagden. De aktie werd voorgebragt voor het invorderen eener som van £1,200, uitmakende het onbetaalde saldo van een verband, groot £4,000, door George Jacob Watermeijer gepasseerd ten faveure van Jacob Watermeijer en waarvan nu wijlen E. B. Watermeijer een der borgen was. De boedel van G. J. Watermeijer werd op 16 November, 1868, insolvent verklaard, en de eischers bewezen daarin eene vordering van £1,200, maar hun werd geen dividend toegewezen.—Van verweerders zijde werd aangevoerd, o.a. dat het verband niet was geregistreerd, tegen de overeenkomst met den verweerder, verder dat de krediteur, in plaats van sommige der vastgestelde afbetalingen, promessen van den debiteur had aangenomen en zulks voor den verweerder had geheim gehouden, en eindelijk dat de eischer niet geageerd had tegen Frederik Stephanus Watermeijer, die ook een der borgen was, zoodat er geen regt bestond om deze aktie in te stellen. Nadat Advokaat De Villiers gerepliceerd had werd overgegaan tot het getuigenverhoor. De heer Broers, de Secretaris van de Executeurskamer werd nog ondervraagd, toen het hof besloot het verder verhoor tot den volgenden dag (Donderdag) uit te stellen. De heer Broers werd toen weder lang en in bijzonderheden ondervraagd omtrent zekere posten voorkomende in de boeken der heeren Watermeijer, berustende onder de zorg der Executeurskamer. Daar de getuige echter niet in staat was, alle bijzonderheden op den plek mede te deelen, werd hij gelast zich daaromtrent te informeren en zich klaar te houden voor eene verdere ondervraging op den volgenden dag. Vervolgens werden de andere getuigen ondervraagd. Vrydag werd de zaak voortgezet en de opgaaf van betalingen in byzonderheden uit de boeken van wylen Jacob Watermeyer door den heer Broers ingediend zynde, sloot de Prokureur-Generaal zyne zaak voor de verweerders. De beide regtsgeleerden spraken daarop het Hof aan, waarop hunne lordschappen verdaagden tot heden, als wanneer Advokaat De Villiers voor den eisch repliceeren zal.

NAAR DE DIAMANTVELDEN.—Gedurende de laatste dagen zyn verscheidene gezelschappen uit de Kaapstad naar de velden vertrokken. Donderdag vertrok een gezelschap van drie of vier heeren per trein naar Wellington, om van daar de reis voort te zetten. Op denzelfden dag vertrok een gezelschap, dat werd uitgezonden door den heer Morkel; alsook een, bestaande uit de heeren G. Brand, van Eersterivier, Cloete, van Stellenbosch, en F. Duckitt, van dezelfde afdeeling. Heden zullen weder eenige gezelschappen vertrekken, waaronder een talryk, dat opgemaakt is door den heer Ferguson.

MUTUAL HALL.—De Letterkundige en Muziekale Soirée, die in deze zaal werd gegeven op ll. Woensdag avond, door leden en vrienden der Vrye Protestantsche Kerk, werd met schitterend succes bekroond. De zaal was gevuld met een talryk en hoogst fatsoenlyk publiek. Het eerste nommer van het programma, het krachtige en moeyelyke soldatenkoor uit "Faust," dat door Mej. van Vloten op bekwame wyze werd geaccompagneerd, werd op hoogst lofwaardige wyze gezongen, en dit was ook het geval met de beide andere kwartetten. Miss de Gier toonde weder hare groote bedrevenheid op de piano, in "Mes Souvenirs, d'Ecosse," en verhoogde zelfs haren roem als een onzer beste amateurpianisten, door hare voortreffelyke begeleiding van 's heeren O. Landsberg's vioolsolo. Het verheugde ons, onzen hooggeachten stadgenoot den heer Landsberg, te zien optreden, en wy waren volkomen verbaasd over de prachtige wyze, waarop hy zyne viool bespeelde. Het eenstemmig "encore," dat hem ten deele viel, was rykelyk verdiend. Onze ruimte laat ons niet toe, om al de nommers van het hoogst aanlokkelyk en gevarieerd programma afzonderlyk na te gaan, maar wy moeten niet vergeten melding te maken van een heerlyk duet voor Tenor en Bas, dat op meesterlyke wyze werd gezongen door de heeren Martienssen en Van Vloten; alsook van een Tenorsolo, door den heer Stevens, wien een geestdriftvol "encore" ten deel viel. De solos van den heer Ashley en den heer Van Vloten werden ook luide toegejuicht. Tot dusverre, wat het muziekale gedeelte betreft. Wat het letterkundige gedeelte betreft: Ds. D. P. Faure toonde, dat hy niet alleen godsdienstige redevoeringen kan houden, maar dat hy ook te huis is in de "zoogenaamde" wereldsche Engelsche letterkunde. De eerwaarde heer las voor of liever reciteerde een prachtig stuk uit Dickens' "Pick Wick Papers," en dat wel op voortreffelyke wyze. Advokaat Buchanan gaf, op de hem eigene uitmuntende manier, eene lezing over "Het Trouwen eener Weduwe," en toen luide om de herhaling van "Klaas Gezwind" werd geroepen, droeg hy dit Kaapsch Hollandsch gedicht voor, waardoor de lachspieren van het publiek in voortdurende trilling werden gehouden. De heer Van Vloten onthaalde het publiek op eene voordragt van "de Haan" van den schoolmeester, die hen, welke meer bekend zyn met het echte Hollandsch, deed schateren van lagchen, zoodat hy, bij het slot zyner voordragt, uitbundig werd toegejuicht. De "Domme Hans," een fraai komiek Duitsch kwartet, dat het laatste nommer op het programma was, werd ook "geëncored," doch, daar, tengevolge van de menigvuldige herhalingen, waarom het publiek had verzocht, het een weinig laat was geworden, gaven de heeren zangers aan deze uitnoodiging geen gehoor; en iedereen verliet de zaal, opgetogen over het genot van den avond. Wy hopen de dames en heeren, die ons zulk een wezenlyk genot verschaften, spoedig weder te zien optreden.

ONGELUK TE WYNBERG.—Op Donderdag ll. had te Wynberg een treurig ongeval plaats. De heer Louw, zoon van den heer A. Louw, van Houtbaai, met een ledigen wagen van de stad terugkeerende en Wynberg passerende, juist waar de weg door het dorp van den grooten weg afdraait, schynt de voerman de ezels niet meester geweest te zyn, en de wagen geraakte op hol, met dat ongelukkig gevolg, dat gemelde heer Louw, die, benevens den voerman, voorop zat, van den wagen afsloeg, welke hem daarna over de beenen heenging, en een daarvan geheel verbryzelde. Zoo spoedig doenlyk werd de gekwetste vervoerd en geneeskundige hulp ingeroepen. Naar men verneemt, zyn echter de doktoren reeds verpligt geweest tot amputatie over te gaan.—*Medegedeeld.*

RIEBEEK WEST.—Onder dagteekening van 26 Augustus schryft men van daar:—De witte zeere keel heeft ook alhier geheerscht, het jongste kind van onzen leeraar heeft ze gehad, doch is er van hersteld. Ook heerscht dezelve in het district Malmesbury.—Een onzer ingezetenen, genaamd A. Smuts, was verleden week in zeer bedenkelyken toestand, aangezien hy een limoendoorn in zyne hand gekregen had, welke zyn leven nog al in gevaar bragt, zoodat Doctor Biccard de hand moest opensnyden, en de man nacht en dag geheel rusteloos was van pyn. Thans is hy aan het beteren, doch men had zelfs weinig hoop op zyn leven.—Heden is alhier in de nabyheid een kind van den heer P. Bosman (Songuasdrift) verongelukt, door in een voor te vallen, waardoor het kind den hals brak en oogenblikkelyk stierf.

FRANSCHHOEK, 31 AUG., 1870.—Van daar meldt men onder dezen datum, het volgende:—De diamantkoorts breidt zich langzamerhand uit; zy is nu ook reeds tot in het anders zoo stille Franschhoek overgeslagen. De heer J. J. Hugo maakt zich klaar, om met twee wagens naar de delvingen te gaan. Ook de heer H. Pepler wil gaan, als mede een zoon van den heer P. Hugo. Een andere heer is zoo erg aangetast, dat hy zelfs beweert zich geroepen te gevoelen, daarheen te gaan. Welligt heeft hy wat van Groenewoud in het hoofd.

CALEDON, 29 AUGUSTUS.—Ds. de Beer heeft voor het beroep hierheen bedankt. Wy zullen dus spoedig weder een beroep moeten uitbrengen. Wie of de gelukkige kandidaat zyn zal, is nog een raadsel.

GROOT BERGRIVIER, 29 AUGUSTUS.—Van daar wordt aan een tydgenoot het volgende medegedeeld:—De diamantkoorts heeft eindelyk ook de werklui in onze buurt aangetast. Omtrent negen man, in dienst van den heer J. C. Stephan, meestal uitlanders, die bekend zyn gedurende de laatste vyf en meer jaren by hem gewerkt en van £5 tot £6 per maand verdiend te hebben, hebben verleden Zaturdag het werk gestaakt, en zyn thans bezig zich uit te rusten voor hunne voetreis naar de diamantvelden. Zy merkten op dat, indien er eenige edelgesteenten te krygen zyn, zy die behooren te hebben, al kost 't hun ook het leven. Zy vertrekken op Donderdag, 1 Sept. Ieder een draagt zyn geweer, revolver, schedemes en pak op zyn rug, en het geheele komplot kon te zamen zoo wat £100 by elkander krygen. De aanvoerder, genaamd Bonaparte Julien du Toit, een ruwuitziende kerel, die de meeste fondsen heeft, is als kapitein beëedigd geworden. Geen een van het gezelschap kent den weg naar de diamantstreken; doch zy zeggen: wy moeten daar aankomen; laat de wind waaijen zooals hy wil, wy zetten koers regt Oost op, volgens kompas. Zy hebben thans de Hottentotten in zulk eene opgewonden stemming gebragt, dat velen hunner hunne bazen kennis geven van te zullen vertrekken, of meer loon vragen. Wy wenschen den vrolyken janmaats, aangevoerd door hunnen dapperen Kapitein Bonaparte, alle mogelyke succes toe en hopen dat zy veilig de plaats hunner bestemming bereiken mogen. Nog onderscheidene andere gezelschappen maken zich gereed om ook te gaan.—Het gezaaide ziet er prachtig uit.

PORT ELIZABETH, 2 SEPTEMBER.—De *Bismarck* is gisteren avond aangekomen.—De *Good Hope*, heden morgen van Natal aangekomen, zag by het passeren der Vogeleilanden een sein, dat de guanozoekers een ongeluk gekregen hadden en voedsel noodig hadden. Er werd nog een sein gemaakt, doch dat kon niet verstaan worden.—De Noordduitsche schepen in deze haven zyn ongerust, en zullen niet vertrekken vóór de aankomst der volgende maalboot.—De oorlog is het gesprek van den dag.—Het oorlogsnieuws heeft de produktenmarkt geheel doen stilstaan. Niets wordt gedaan op de vellenmarkt van gisteren of de wolmarkt van heden.—Onderscheidene gezelschappen zullen vóór aanstaanden Dingsdag naar de delvingen vertrekken.—Het berigt van het vinden van den diamant van 180 karaten, door den Heer Von Rönn, van Port Elizabeth, te Aliwal Noord gezegd gerapporteerd te zyn, wordt niet bevestigd door den post van gisteren. De Heer Von Rönn meldt niets in zyne brieven aan de firma alhier, van het vinden van zulk een grooten diamant.

KING WILLIAM'S TOWN.—De heer F. W. Nutzhorn werd Dingsdag door den Magistraat met £5 beboet, omdat hy per passagierskar herwaarts brieven van de diamantvelden met zich had vervoerd.

OOST LONDEN, 2 SEPTEMBER.—De diamantkoorts woedt zeer hevig. Negen man van het etablissement der havenboot gaven gisteren kennis, dat zy tegen het einde der maand gaan vertrekken. Zy gaan naar de delvingen. Onderscheidene anderen maken zich ook tot vertrek gereed.

GRAHAMSSTAD, 2 SEPT.—Dagelyks vertrekken van hier personen naar de diamantvelden. Gisteren vertrokken er omtrent dertig; meer maken zich klaar.—Het nieuws van de delvingen is zeer tegenstrydig. De heer Babe was van plan, de velden op 1 September te verlaten. Hy zegt, het diamantgraven met kleine gezelschappen betaalt niet. Zyn volk had in zes weken tyds vyf kleine diamanten gevonden, gewaardeerd op £16. De kosten der expeditie waren £150. Vele delvers lyden aan de rhumatiek wegens het werken in het water.—Een arbeider heeft aan zyne vrienden alhier geschreven, hun aanradende onder geene omstandigheden hoegenaamd naar de delvingen te gaan. Hy is teleurgesteld aan 't terugkeeren.—Een private brief zegt, dat er binnen de laatste drie weken drie honderd diamanten geregistreerd zyn geworden aan den kant van Pniel.—De Grenspolitie is bezig veranderingen te overwegen ten einde een bezoek aan de diamantvelden te bewerkstelligen. Aan korporaals en manschappen van de eerste klasse zal zes maanden verlof gegeven worden, als zy zulks begeeren, en by hunne terugkomst zullen zy in dezelfde positie worden aangenomen als voor dat zy vertrokken waren.—Regter Dwyer is heden morgen op rondgang vertrokken.—De Ed. Godlonton zegt, dat het gerucht omtrent den diamant van 180 karaten door den post van gisteren niet bevestigd wordt en de *Aliwal Observer*, die het gerucht het eerst verspreidde, meent nu dat het valsch is. Geen verder nieuws omtrent den diamant van 62 karaat.

Origineele Correspondentie.

DE MAGISTRAAT VAN TULBAGH.

Mynheer,—Gy hebt in uw blad van gepasseerden Maandag een brief van eenige ingezetenen van ons distrikt omtrent de handelingen van den Magistraat alhier gepubliceerd. Het is bedroevend voor dezulken die zich verheugen in het genot van een goeden ambtenaar om te zien welke pogingen in het werk worden gesteld door een paar blinde leidslieden, om onkundigen te misleiden. Ik heb geen personeel belang in Mr. Aitchison, maar de begeerte, die hy aan den dag legt, om zyne pligten getrouw te vervullen, heeft by alle *onpartydigen* onder ons een zeer gunstig gevoel omtrent hem verwekt. Daarvoor zyn genoeg bewyzen in deze afdeeling te vinden. Ik ben met de zaak, waarover geschreven is, volkomen bekend, en zoude in staat kunnen zyn om breedvoerig er over te schryven. Dit beschouw ik onnoodig te zyn in een nieuwsblad. Indien de Magistraat geen tyd genomen had om de kwestie behoorlyk te onderzoeken, een onwettig vonnis had geveld, dan staat er een weg open om op een behoorlyke wyze redres te verkrygen.—Ongelukkig voor de partyen zelven, hebben zy in hun eigen geschryf bewezen dat de Magistraat *bedaard* de zaak had aangehoord en overwogen, en geen *onwettig* vonnis heeft geveld.—Het is de pligt van ieder burger te zien, dat waardige mannen in de maatschappy, waarin hy leeft, niet door onbehoorlyke middelen of voorstellingen worden benadeeld, en slechts op grond daarvan heb ik het myn pligt geacht, deze regelen aan u te rigten, en u te verzoeken ze in uw onpartydig blad optenemen.

EEN VRIEND VAN REGT.

Tulbagh, 31 Augustus, 1870.

De Diamantvelden.

GLORIEUZE VONDSTEN.

De *Friend* van den 25sten Augustus bevat het volgende omtrent de velden:—

Wy hebben de velden bezocht, en het zorgvuldigste onderzoek ingesteld naar den toestand van zaken aldaar en de opbrengst der gronden, en wy verklaren thans, zonder eenige aarzeling, dat er volstrekt geene overdryving is geweest in de zaak, maar, integendeel, dat alles te gering is geschat. Wy verzekeren, op het gezag van de heeren Unger, Hond, en allen, die van het onderwerp hunne studie hebben gemaakt, dat de wereld zonder twyfel nooit te voren zulke diamantvelden heeft gekend. De heer Unger, de diamantkooper van Hamburg, die zyn geheele leven lang met deze soort van zaken is bezig geweest, verklaart, dat er, door eenvoudig te krabben, niet te graven, dagelyks diamanten worden gevonden, van een omvang en hoedanigheid, verheven boven die, welke in Brazilie worden gevonden op eene diepte van 20 voet en meer, en wat meer zegt, dat in de mynen van het genoemde land een diamant van 5 karaat zelden, zoo ooit, gevonden wordt in vyf jaren, terwyl op de velden aan de Vaalrivier geen dag voorbygaat, waarop niet verscheidene diamanten van drie, vier, vyf, zes, tot twintig karaat, en zelfs grootere, worden uitgegraven, publiek worden vertoond, en door de vinders worden van de hand gezet. Wy zagen in handen van den heer Hond eene kleine tinnen doos, welke 200 diamanten bevatte, de meeste waarvan uitmuntende steenen waren, en een daarvan, de grootste, woog 41½ karaat; deze werd gevonden door een zekeren heer L. Jacobs, van het distrikt Boshof, op de Pnielgronden, en gekocht door den heer Hond voor £700 (goud.) De heer Hond had bovendien nog hoeveelheden diamanten in zyne kist, van vyf, tien, tot twintig karaat, en byna alle van het eerste water. Verder verzekerde hy ons, dat hy byna een koop had gesloten met een persoon, van een diamant, die den dag te voren op den Pnielschen kant was gevonden, een wezenlyke schoonheid, zuiver en helder, zonder vlekje, en ongeveer 40 karaat wegende. Deze werd verondersteld afkomstig te zyn van beneden de Pnielgronden, naby de plaats waar de heer Thos. Webster en anderen aan het werk zyn. De heer Hond heeft niet minder dan 400 diamanten gekocht, in zes dagen tyds, 200 waarvan hy per veilige gelegenheid naar Hope Town heeft gezonden. De heeren Remington en Holmes, van Hope Town, hadden juist een fraayen steen van 36½ karaat, een diamant van het eerste water, uitgegraven. De heer Pincus, van deze plaats, had in de weinige dagen, sedert zyne terugkomst van de Baai, meer dan vyftig diamanten gekocht, die grooter en van veel betere kwaliteit waren, dan die hy vroeger had gehad. Deze hebben wy eveneens meer dan eenmaal met eigen oogen gezien. De heer Unger had ook een groot aantal gekocht, en reed, dag na dag, van het eene gezelschap naar het andere, om er nog meer te krygen. Er valt nog een feit te melden: een klein gezelschap van Wepenaar, in het Veroverd Grondgebied, waarvan in deze kolommen nooit melding is gemaakt, bestaande uit de heeren T. Cradock, J. J. Miles, C. Steyn, en P. van der Westhuizen, vond een fraayen steen van 25¼ karaat, digt by de plaats, waar wy ons op het oogenblik bevonden. Deze diamant is prachtig gevormd, zonder vlekjes, en was de vierde, dien zy in drie weken hadden gevonden. Naderhand hadden zy nog twee opgedolven. De menschen waren pas drie weken geleden op de velden aangekomen, zonder kapitaal, en zonder te voren eenige kennis te hebben van de zaak. Nog een ander voorbeeld: twee jonge lieden, de heeren G. D. Page en A. Bailie, die vroeger nooit aan hard werk gewoon waren, vertrokken voor eenige dagen uit deze plaats, en in de allereerste karvracht aarde, waarmede zy naar de rivier gingen, vonden zy een juweel van omtrent 3 karaat, van het eerste water, en fraai gevormd. Dezen hebben wy van de tafel zien opnemen. De heer George Hanger vond er ook een in zyne eerste vracht keisteenen; en drie of vier daarna. De heer Dicken (van het gezelschap van Baumann) kreeg er twee op één dag, terwyl wy aldaar waren; en de heer Clark verscheidene. W. Miller, vroeger wagenmaker alhier, heeft drie of vier diamanten gevonden, een waarvan £150 waard is; en alle in weinige dagen. De heer Coleman, van hier, vond er een van 6½ karaat, byna onmiddelyk, nadat hy begonnen was met wasschen. Dit zyn bepaalde feiten, waarvoor wy kunnen instaan, en vele andere konden nog worden vermeld, indien het noodig ware. Doch, zonder by al deze byzonderheden te blyven stilstaan, moeten wy nog melden, dat de oevers der Vaalrivier voor ongeveer drie mylen op elken kant, zulk een tooneel van leven, lawaai, en onophoudelyke bedryvigheid aanbieden, als nooit te voren in eenig gedeelte van Zuid Afrika is aanschouwd; in wezenlykheid zulk een tooneel, als eene gewone pen onmogelyk kan beschryven. Men moet er getuige van geweest zyn, om er zich eene voorstelling van te kunnen maken. Te midden van stof, vuilnis, en de grootst mogelyke ongemakken, wat eten, drinken, en slapen betreft, schynen altyd vrolyk en gelukkig te zyn; iedereen geniet zyn leven, en al is hy ongelukkig, zoo als velen zyn, dan werkt hy nog voort met vernieuwden moed, wanneer hy hoort van het geluk van een zyner naburen. Te 3 ure elken morgen hoort men beladene karren voorby ryden naar de rivier, met het gruis of den grond, die gewasschen moet worden, opdat gedurende den dag geen tyd verloren zal gaan; want zoo spoedig mogelyk na zonsopgang begin men de steenen te sorteren. De lieden zitten uren lang zonder zich te verroeren, met hunne oogen voortdurend op de kleine steenhoopen gerigt, die op de tafel voor hen liggen, welke zy naar zich toe schrapen, en op den grond laten vallen, zoodra zy overtuigd zyn, dat het ware niet daaronder is. Het sorteren der steenen is misschien een moeijelyker, of ten minste meer vermoeijend werk, dan het graven, want men kan in een paar uren genoeg graven, om een gezelschap misschien twee dagen lang bezig te houden met wasschen en sorteren. Wy moeten evenwel herhalen, dat niet allen gelukkig zyn; sommigen hebben zelfs met de beste gereedschappen, en na zich alle mogelyke moeite te hebben gegeven, tot nog toe volstrekt geene belooning ingeoogst. Een Grahamstadsch gezelschap, b. v., dat alles in volmaakte orde heeft, had, tot voor een paar dagen, nog niets gevonden, hoewel het vlak by het gelukkige gezelschap van Wepener aan het delven was. Het is niet langer mogelyk, om aan de verschillende gezelschappen van delvers een bezoek te brengen, die hier en daar verspreid zyn, zonder dat men veel tyd heeft, en tevens goede paarden. De mynen strekken zich thans van vyf tot zes mylen langs de rivier uit. De delvers, zoowel aan Hebron, als aan Gong Gong, zyn in den laatsten tyd zeer gelukkig geweest, maar in hoe verre, weet men niet juist. Elf booten varen thans op de rivier, en hebben voortdurend werk. Elke daarvan neemt geregeld in zespences 30s. tot 60s. per dag in. Kapitein Rolleston is alhier aangekomen, op weg zynde naar Europa. Hy zal echter in vier of vyf maanden naar de velden terug komen.

De Eerw. C. Wuras, Superintendent van de Berlynsche Zending in dit land, heeft onlangs een bezoek gebragt aan de statie Pniel, en zyne algemeene volmagt van het Zendingsbestuur getoond, waardoor hy behoorlyk is aangesteld als deszelfs eenige vertegenwoordiger in dit land, zoodat de heer Kallenberg niets te zeggen zou hebben, en geen regt zoude hebben, om over de velden te beschikken. Men verwachtte, dat hieruit een regtsgeding zoude voortspruiten.

Van Grahamstad werd Donderdag berigt, dat de heer Innis aldaar was aangekomen met een fraaijen diamant van 29½ karaat, en drie kleine. De heer Mayer, van die stad, had een brief ontvangen van den heer Hildebrand, die op de velden is, waarin deze meldt, dat elken dag diamanten worden gevonden. De schryver had er een gezien van 150 karaat, waarvan hy een schets insloot. De heer Fourie, van Kafferland, was met een aantal diamanten teruggekeerd. Hy had slechts vyftien dagen gewerkt, en was zeer gelukkig geweest. Hy was vertrokken wegens de schaarschheid van het gras. Van Aliwal Noord wordt berigt, dat de heer Von Ronn aldaar was aangekomen van de velden. Hy vertelde, dat kapitein Edwards een diamant had gevonden van 180 karaat, die geschat werd op £100,000.—Lieden in groote hoeveelheid lieten aldaar hunne bezigheid varen, en vertrokken terstond naar de velden.

VRYSTAAT.

(*Uit de Tyd.*)

BLOEMFONTEIN, 25 AUGUSTUS, 1870.—Op 15 Augustus kon, wegens een misverstand, de byeenkomst niet plaats hebben, waarop Kapitein Waterboer voor den Staatspresident en Uitvoerenden Raad zyne aanspraken moest bewyzen op de Campbellgronden. Hem is echter daartoe gelegenheid gegeven op den 18den, en by het vertrek van den post uit Boshof scheen deze zaak nog niet geëindigd. Ofschoon de beraadslagingen niet publiek zyn, zoo vernemen wy dat de regten van den Vrystaat zoo uitmuntend en helder reeds zyn bewezen, dat aan de beslissing ten onzen voordeele niet getwyfeld wordt. President Pretorius had verzocht de byeenkomst te mogen bywonen, doch hem is beleefd te kennen gegeven, dat zyne tegenwoordigheid niet werd vereischt, zoodat hy gedurende die dagen voort kon gaan zyn geluk te beproeven in het zoeken naar diamanten. Op den 25sten evenwel zou President Brand hem ontmoeten te Platkop, en men is nieuwsgierig naar de uitkomsten dezer staatkundige byeenkomst. Van de Diamantvelden komt weinig belangryk nieuws, wel zyn er overvloedige geruchten, met welke men ligtgeloovigen zoekt te lokken. Zoo was er verledene week eenige opschudding door het berigt, dat een steen van 160 karaat was gevonden, die blykt slechts te bestaan in de verhitte verbeelding der koortsachtigen; thans beweert men dat te Pniel twee steenen werden opgeraapt van 39 en 27 karaten. Voortdurend trekken echter vele menschen derwaarts, en meer dan honderd licentien voor winkels of kantiens werden reeds uitgenomen; vooral de laatste zyn overvloedig, en maken goede zaken, daar de dorstigen velen zyn. Het billiard van Sanger & Co. moet enorm veel geld opbrengen, daar van den vroegen morgen tot den laten nacht de liefhebbers van het potspel zich om de tafel verdringen. Binnen zeer korten tyd werden dan ook vyf andere billiardtafels verwacht, zoodat de delvers ruimschoots gelegenheid zullen hebben zich van den zwaren arbeid te verpoozen. Tot nog toe schynt er eene tamelyke orde te heerschen, nu en dan afgewisseld door eene kleine boksparty.

VOORTDUREND hebben wy prachtig weder, slechts nu en dan afgewisseld door een weinig stof.

VERLEDENE week had een treurig ongeluk plaats. De heeren Barry en Emett waren met twee vrachten goederen herwaarts op pad, en by de plaats van den heer Joubert viel eerstgenoemde van den wagen; het wiel ging hem over de borst, en een onmiddelyke dood was het gevolg. De overledene was familie van het hoofd der firma Barry & Neven.

WY vernemen uit Philippolis, dat het doortrekken van diamantzoekers aanhoudt. Zoo passeerden Zaturdag ll. 3 wagens met 40 manschappen de stad. Er was door de ongehuwde jongelieden een schoon feest gegeven, waartoe de heer Schulz bereidwillig zyne prachtige woning afstond. Verscheidene menschen worden uit de Paarl en Stellenbosch verwacht op weg naar de diamantvelden, waaronder ook de vader van den geachten Landdrost. De heer R. Wocke is naar Jacobsdal vertrokken, ten einde in overleg te treden over het bouwen eener kerk; te Philippolis bewees hy dat dusdanige arbeid moeyelyk aan bekwamere handen kan toevertouwd worden. Men beweert, dat Dr. Eagle zich voor goed gaat vestigen op de diamantvelden.

DE toestand van den heer J. van Rensburg verbetert dagelyks, alhoewel by het herstellen der levenskrachten de arme lyder meerdere pynen heeft te verduren. Vrydag ll. werd door de Doctoren Krause en Kellner een amputatie bewerkstelligd op zekeren Van der Westhuizen, welke onder hunne bekwame handen gunstig afliep. De treurige toestand van den lyder, welke eene afzetting noodwendig maakte, moet hoofdzakelyk daaraan geweten worden, dat ook hy, gelyk zoovele andere landgenooten, eerst door kwakzalvers zyn ligchaam liet bederven, alvorens de hulp van deskundigen in te roepen. Het is meer dan tyd dat ernstige voorzieningen worden gemaakt tegen gewetenlooze mannen en vrouwen, die de gezondheid en dikwerf het leven hunner medemenschen opofferen om door speculatie op hunne ligtgeloovigheid geld te verdienen. De ongelukkige man, van tydelyke goederen ontbloot, gaf aan onze stadgenooten eene welkome gelegenheid hunne liefdadigheid te toonen. Van alle zyden werden de geneesheeren in staat gesteld den patient van het noodige te voorzien, terwyl zy kosteloos hunnen tyd en medicynen den lyder schonken.

Dingsdag middag werden de tenders geopend van hen, die naar de betrekking dongen van marktmeester, vroeger alhier zoo uitmuntend waargenomen door den heer J. Cameron. Er waren acht solicitanten, en de heer J. Webb werd aangesteld tegen een salaris van £230.

TRANSVAAL.

DE LYNCHWET TE POTCHEFSTROOM.

De *Advocate* van den 16den Augustus behelst het volgende:—

De heer G. Levey was het voorwerp der onpleizierige operatie van "teeren en vederen," op ll. Vrydag morgen, en wel door de heeren T. Smith, J. Parsons, J. Anderson en anderen, die er volstrekt niets tegen hebben, dat hunne namen in verband met de zaak worden genoemd. Levey was gedurende de vorige dagen geweest, wat hy dacht de "held" te zyn van eene zaak, die, terwyl zy de harten van alle anderen met de grootste smart en sympathie voor zyne slagtoffers vervulde, zulke uitingen van verontwaardiging en verachting tegen hem te weeg bragt, als niet altyd worden veroorzaakt door gevallen van dergelyken aard. Om in de kolommen van het plaatselyke nieuwsblad de namen te vermelden van hen, die hy zoo onherstelbaar heeft beleedigd, zoude, naar wy vreezen, eerder aangenaam dan iets anders zyn voor het totaal bedorven gemoed van den man, wiens gedrag even onbeschaamd is geweest, als gemeen en laaghartig. Het zy genoeg te zeggen, dat de heer G. J. Levey, door zyne koelbloedige, berekende en uiterst verachtelyke, maar al te welgeslaagde kuiperyen, het huis van iemand onder ons, wien allen de grootste achting toedragen, heeft bezoedeld. De ellendeling had hulp en vriendschap genoeg genoten van den bedoelden heer, waarvoor hy zyne dankbaarheid betoonde door hem van de eer zyner vrouw te berooven! Al de omstandigheden zyn afgryselyk. Maar er zyn eenige daarmede in verband staande, die zoo uiterst walgelyk zyn, dat het geen wonder is, dat er een stoom van verontwaardiging tegen den kerel losbarstte. Hy had zyn slagtoffer geheel in zyne magt weten te krygen, en haar bepaald genoodzaakt, aan zyn lust toe te geven, door te dreigen, dat hy haar zoude publiek maken, wanneer zy hem smeekte, om van haar af te laten; en nadat de zaak ontdekt werd, toonde hy de grootste onbeschaamdheid en beroemde zich op zyn misdryf. Onder den invloed der algemeene verontwaardiging was het, dat de genoemde personen besloten, den ellendeling te straffen.

Zy wisten hem door een list in hunne magt te krygen op ll. Vrydag morgen; vertelden hem, wat zy met hem voor hadden, en in weerwil van zyne smeekingen en verontschuldigingen gingen zy over tot de strafoefening. Zy bonden hem met riemen vast, smeerden hem met teer en verstikten hem byna in de vederen, stopten hem in een stootwagentje, dat door Kaffers werd voortgeduwd, en sleepten hem zoo naar de publieke markt; en men was voornemens, daar de klok te luiden, om eene volksmenigte byeen te verzamelen, en den marktmeester te verzoeken, hem aan den hoogsten bieder te verkoopen. Gelukkig voor hem, slaagde hy er in, zoo ver los te komen, dat hy de riemen kon doorsnyden, waarmede hy gebonden was, en uit de kar te komen, waarna hy de Hoofdstraat op liep, terwyl de vederen rondvlogen, zonder hoed en van alle kanten uitgelagchen, totdat hy eene schuilplaats vond in Coulson's Hotel.

Men dacht, dat de demonstratie hiermede zou geëindigd zyn, doch de wrekers, aan wier handen hy was ontkomen, waren nog niet tevreden gesteld. Vele anderen sloten zich by hen aan, en zwoeren dat zy hem dien avond uit het Hotel zouden krygen, en hun werk zouden voltooijen, wat er ook van mogt komen. Hy was met een revolver gewapend, en zwoer, dat hy den eerste, die hem aanraakte, zoude doodschieten. De policiemagt alhier, bestaande uit twee of drie man, had onder zulke omstandigheden niets kunnen uitrigten. Oproer, gewelddadigheden, en bloedvergieten schenen op handen te zyn. Des namiddags kwamen omtrent vierentwintig personen, zynde Vrymetselaars, byeen. Zy besloten den openbaren vrede te bewaren. Zy gaven aan Levey te kennen, dat zy er op aan drongen, dat hy dien avond de stad zoude verlaten. Een wagen werd verschaft. De wrekers hoorden daarvan. Verscheidene werden eindelyk overgehaald, om te beloven, dat hy aan deze zyde van Mooirivier niet zoude worden aangeraakt. Na het invallen der duisternis werd hy met zyne bagage in den wagen gestopt. Hy ging de straat af te midden van het gelach en gesis der menigte. Weldra vond men uit, dat de lunspennen waren uitgenomen. De meer gewelddadigen wilden hem uit den wagen halen. Ten slotte werden zy bewogen hem te laten voortgaan, en de lunspennen werden weder ingezet. De zaamgezworenen volgden hem, en zeiden, dat zy hun woord wilden houden, en hem tot aan de Drift wilden laten doorgaan; maar dan? Zy wilden hem geen *ligchamelyk* leed berokkenen, maar... Plotseling, toen het schelden op zyn hoogst was, bevond men, dat Levey was ontsnapt! Naderhand kwam uit, dat hy, bevreesd zynde voor hetgeen aan gene zyde der Drift mogt gebeuren, op behendige wyze uit den wagen was gegleden, in de schaduw der ossen, en dat iemand, door medelyden bewogen, was afgeklommen en hem een paard had gegeven. Hy sprong daarop, galoppeerde voort en kwam zoo over de drift. De menigte bevindende, dat hy ontvlugt was, ging vol walging terug naar de stad. De wagen ging voort, nam hem op aan den anderen oever der rivier, en den volgenden morgen was hy aan gene zyde der Vaal.

Onder zulke omstandigheden werd de heer G. J. Levey uit Potchefstroom verdreven. Natuurlyk was dit alles onwettig. Maar niemand, die *al* de feiten kent, verwondert zich over, of blameert de overtreders der "wet."

GECOMPILEERDE LOVEREN VOOR SEPTEMBER, 1870.

Eene vrouw

bekend om haren boozen aard tegenover hare dienstmeiden, schonk haren man een kind. "Wat heeft ze," vroeg de eene buurvrouw aan de andere; "eene meid of eene jongen?" "Een jongen." "Dat dacht ik wel!"

Eene meid had het geen drie maanden by haar kunnen uithouden.

ANTJE ABRAM.

Wederzien.

Arme jongen!—'t levensleed
Pynt en foltert u het harte;
't Zacht en teeder beeld van haar
Giet slechts balsem in uw smarte.

Reeds vier jaren zyn voorby;
Wreed en droevig was het scheiden;
Met haar moeder ging zy heen
En liet u alleen hier lyden.

"U voor eeuwig!"—riept gy uit;
Zy sprak: "Ik ben de uwe immer!"
"Schryf my spoedig!" badt gy haar,
Maar de lieve schreef u nimmer!

Ach, licht is zy ver van u
Op het ziekbed neêrgezegen;
En hoe gaarne zoudt gy haar
Dagen, nachten, trouw verplegen.

Of haar moeder sluit haar wreed,
Achter vensters, achter deuren,
En met liefdeleed in 't hart
Zit zy ginds om u te treuren.

Of wellicht......O, schriklyk beeld!
Nam de dood haar dierbaar leven;
Een revolver zy u troost;
Om u ook den dood te geven.

En zoo zit hy bleek en droef,
Vóór de jaren te vergryzen,
Spaart het karig loon byeen,
Om vol hoop tot haar te reizen.

En hy treedt haar woonplaats in;
't Graf naby, verbleekt en mager......
Maar verbysterd blyft hy staan
Voor den winkel van een slager.

Dat is zy! Drie kinderen! zie!..
En zy, thans des slagers gade,
Kent hem niet, maar vraagt bedaard:
"Moet 't beefsteak zyn of karbonade?"

THEUNISSEN.

Historisch.

Een koelie te Kaapstad werd dezer dagen by eenen koopman geroepen, voor wien hy veel boodschappen deed, en gevraagd of hy lust had, om naar de Hollandsche comedie te gaan, daar de koopman verhinderd was, van zyn reeds genomen en betaalde plaats gebruik te maken. "Als meneer blief," was het antwoord, en onze koelie ging in zyn Zondagspak deftig in den bak zitten en amuseerde zich dien avond als een snoek op een hooizolder. Maar niet weinig raar stond de koopman te kyken, toen hy den daarop volgenden Zaturdag op de gewone nota van boodschappenloon vond staan: *Woensdag voor Meneer vier uur in de comedie gezeten, de somma van 2 shillings.*

DAPPER, koelie 1ste klas.

Overeenkomst.

Wat is de overeenkomst tusschen *beroemdheid* en *beruchtheid*?

Dat men bekend is by menschen, die men zelf de eer niet heeft te kennen.

PIET SCHAPENKOP.

Trouw.

De Baron v. B. was een stout drinker. Op zekeren dag zeide hy, door een paar bottels Champagne wat vertrouwelyk gemaakt, tot zynen knecht: "John, die wyn is zóó goed, dat ik in staat ben, me daaraan dood te drinken!"

"Vergun my dan, *met* u te sterven!" sprak de getrouwe dienaar.

C. BIERPENS.

Des te beter.

Eene jonge jufvrouw zeide verstoord tot iemand, die haar op vervelende wyze het hof maakte: "Gy zyt de *laatste*, dien ik ooit zoude kunnen beminnen."

"Des te beter," antwoordde hy, "ik verlang ook juist, dat gy *na* my geen ander zult liefhebben."

BATSEBA.

Fatsoenlyke armoede.

Een bedelaar belde by een dokter aan en schelde zóó lang, tot de vrouw des huizes boven aan den trap verscheen. Hy verzocht haar verder, toch dadelyk beneden te komen. Zy haastte zich, aan dien wensch te voldoen, en vroeg hem wat er aan de hand was.

"Geef my een kleinigheidje, alsjeblieft," vroeg hy nu op smeekenden toon.

"Laat je me daarvoor beneden komen?" riep zy woedend uit.

"Neem my niet kwalyk, mevrouwtje, maar 't trappen klimmen valt me zoo moeyelyk."

Met een hield hy haar nogmaals de geopende hand voor.

Een dito arme schelde ergens anders aan en vroeg om wat te eten, of wat geld om brood te koopen. Hy vertelde op meêwarigen toon, dat hy zoo 'n vreeselyken honger had, en het na overmorgen reeds drie dagen was, dat hy geen kruimel over de lippen had gehad.

De meid had medelyden met hem en gaf hem wat aardappelen met vet, die nog warm waren, daar men juist aan tafel zoude gaan.

"Zeg, meid! heb je geen gebakken aardappelen daar houd ik zoo veel van" en toen deze verklaarde

dat ze geen andere had, zeide hy "dan dank ik je hartelyk, eet die dingen maar zelf, en ging bedaard verder."

EEN LOAFER.

Slecht geteekend.

Een boer stond voor eenen prentenwinkel, en bewonderde de bekende gravure: "*Luther verbrandt de bul.*"

Nadat hy er langen tyd op getuurd had, zeide hy eindelyk tegen eene jufvrouw die naast hem stond te kyken: "Dien Luther zie ik wel—maar *de bul* niet."

Correspondentie: Daar er geen voldoende oplossingen van Raadsel en Logogryph No. 29 zyn ingekomen, zyn wy genoodzaakt die zelf te geven. De oplossing van het Raadsel is *neut, toon*, en die van het Logogryph: *Napoleon de derde, Keizer der Franschen.* COMPILATOR II.

Frauschhoek, 1 September, 1870.

Gemengde Berigten.

De Parysche correspondent van de *Observer* schryft het navolgende: "Twee jaren geleden kwamen de prins en de prinses von Hohenzollern in Frankryks hoofdstad en verkeerden op den meest intiemen voet met het hof der Tuileriën. Zy reden door de stad, gezeten in de Keizerlyke equipage, en ieder vroeg zich af wie zy waren. Eenige maanden later, toen de Hertog de Montpensier schynbaar nog eenigen kans had op den Spaanschen Troon te zullen komen, droeg Keizer Napoleon zelf Prins Leopold als candidaat voor, en de Fransche gezant te Madrid heeft Serrano daarover zeer bepaalde voorstellen gedaan, die gunstig werden opgevat. De Prins werd gepoold, maar deze legde weinig lust aan den dag om een lot te ondergaan hetwelk Maximiliaan van Mexico te beurt viel. Hy wees derhalve het aanzoek van de hand. De correspondent voegt er by dat de Prins door den invloed zyner zuster, de Gravin van Vlaanderen, tot andere gedachten kwam.

In de *Monde* lezen we het volgende:

Voor de nationale eer, voor de liefde tot het vaderland, moet elke andere beschouwing wyken. Misschien staat Frankryk op het punt, om een beslissenden stryd aan te gaan. Misschien—zeggen wy: want nog kunnen we niet gelooven, dat de Koning van Pruisen de verantwoordelykheid van stroomen bloeds zal willen op zich laden, ter wille van een ellendige intrigue tusschen een Pruisisch onderdaan en een Spaansch generaal—een intrigue, die bovendien niet de minste kans van slagen heeft, daar Spanje nimmer een vreemdeling op den troon zal dulden. Burgerkryg in Spanje, en de breede Rynstroom roodgekleurd door bloed—ziedaar wat de Pruisische candidatuur zou na zich slepen. Daarom—we herhalen—we blyven vertrouwen op de wysheid van Pruisen's Koning, van wien alles hier afhangt. Frankryk valt hem niet aan; het stelt slechts grenzen aan zyne eerzucht—en dat is Frankryk's plicht. Wil echter Koning Wilhelm het drama van 1866 met ons vernieuwen—zoo zullen we toonen, dat we nog immer "la grande nation" zyn. Daartoe moeten we snel en krachtig handelen. Hoe korter een oorlog duurt—des te minder kost hy. Wy zyn meester van de zee. Landen we 49 000 man in Denemarken; en tasten we, te zamen met de ondefdrukte Sleeswyksche bevolking, Pruissen in 't Noorden aan, terwyl onze hoofdmacht den Ryn overtrekt. Eén veldslag heeft Pruisen groot gemaakt, één veldslag kan het weder op den achtergrond plaatsen.

Sinds lang ligt een oorlog met Pruisen in den aard der dingen. De heer von Bismarck heeft, na Sadowa, alles mogelyk geacht; hy heeft niet de minste acht geslagen op de fyngevoeligheid eener natie, wier zielental even sterk is als dat van Noorden Zuid-Duitschland te samen. Stellen we nu al dat ook ditmaal de Mogendheden er in slagen den vrede te doen bewaren—dan zal toch de toestand niet veranderd zyn: 't zal uitstel, doch geen afstel wezen. Zou 't daarom niet beter zyn, aan de valsche positie voor goed een eind te maken? Misschien wel. Want de toestand van gewapenden vrede, die jaarlyks millioenen om niet verslindt, is op den duur zeker geheel onhoudbaar.

Verscheidene dagbladen geven als volgt de strydkrachten van den Noord Duitschen Bond op:

Leger te veld 549,000 man met 1170 stukken geschut en 133,000 paarden. Reserve 188,000 man; landweer 175,000 man.

Het leger te veld vormt 13 korpsen, die 114 regiment infanterie, 16 bataljons jagers, 74 regimenten cavalerie en 13 regimenten artillerie tellen.

Van de 13 legerkorpsen zyn 9 uitsluitend uit oud Pruisische troepen samengesteld. Het negende korps is gevormd uit Sleeswyk-Holsteiners, het tiende uit Hannoveranen, het elfde uit Hessen en het twaalfde uit Saksers.

Natuurlyk zyn hierby de strydkrachten van de Zuid Duitsche Staten, waarmede Pruisen ofen defensieve alliantiën heeft gesloten, niet medegerekend.

De Fransche infanterie is nagenoeg even sterk als de Pruisische. Frankryk telt namelyk 112 regimenten van linie, behalve de Turcos, en 20 battaljons jagers te voet.

De cavalerie en de artillerie verschillen weinig met die van Pruisen. Het verschil is een weinig in het voordeel van Frankryk.

Daar de nationale mobiele garde op dit oogenblik nog niet georganiseerd is, zoo heeft Pruisen daardoor by een eventueelen oorlog, in het begin, zeker overwicht op Frankryk; maar, wordt er bygevoegd, Frankryk kan daarin spoedig voorzien.

DE KONING VAN PRUISSEN.—Op een adres, dat den Koning van Pruissen werd aangeboden door het Stedelyk Bestuur van Berlyn, trem dankzeggende voor de stappen, die genomen waren om de nationale eer te handhaven, antwoordde Z. M. als volgt:—

"De Heer weet, dat ik niet verantwoordelyk ben voor dezen oorlog. Den eisch, die my werd gezonden, kon ik niet anders dan verwerpen. Myn antwoord droeg de goedkeuring weg van alle steden en provincien, en de bewyzen daarvan ontving ik niet alleen van alle deelen van Duitschland, maar ook van Duitschers aan de overzyde des Oceaans. Zware offers zullen worden geëischt van myn volk. Wy werden daaraan ongewoon door de snelbehaalde overwinningen in de laatste twee jaren. Wy komen er ditmaal niet zoo gemakkelyk af, doch ik weet wat ik mag verwachten van myn leger en van hen, die zich thans by zyne gelederen voegen. Het werktuig is scherp en snydend: de uitslag is in Gods hand. Ik weet ook wat ik te verwachten heb van hen, die geroepen worden, om de wonden, de pyn en het lyden des oorlogs te verzachten. Ik dank de burgers voor de ontvangst, welke my te beurt viel."

Iedere dag leidt tot nieuwe ontdekkingen ten opzichte van het beruchte *baby-farming* proces. Het blykt meer en meer dat de "engelenmaaksters" Waters en Ellis haar droevig en menschonteerend handwerk op groote schaal dreven. By het onderzoek in de woningen dier vrouwen had de politie een groot aantal lombardbriefjes gevonden—en weldra bleek dat het allen bewyzen waren van in pand gegeven kinderkleedingstukken. Al die zaken zyn door de politie in beslag genomen om als bewyzen ten processe te dienen. Uit eene huiszoeking, ingesteld by een pandjeshuishouder in de voorstad Brixton, ontdekte men dat de beide aangeklaagden in de maanden Mei en Juni een magazyn van kinderkleedingstukken hebben verpand, bestaande uit hemdjes, rokjes, omslagdoekjes, schortjes, luiers enz. Velen der kleedingstukken zyn van de fynste qualiteit; op sommige ontwaarde men het wapen van de orde van den kousenband met het motto "Hony soit qui mal y pense" (), een aantal luiers waren gemerkt met het wapen der St. Patrics-orde met het motto: "quis separabit" 1783; andere kleedingstukken waren gemerkt met een gravenkroon boven de initialen I. S. Dit alles werpt een somber licht op de moraliteit by de hoogste klasse des lands. Een groote hinderpaal by het gerechtelyk onderzoek is, dat slechts zeer weinige dier ontaarde moeders zich op de roepstem des rechters aanmelden, om als getuigen tegen Waters en Ellis op te treden.

Op de oostkust der Roode Zee, aan Arabie's uithoek, tegenover de Britsche kolonie Perim, wordt door Fransche kooplieden eene factory of nederzetting gevestigd.

THE

Zuid-Afrikaan.

Cape Town, September 5, 1870.

THE WAR.

IT is a long time since we received such terrible news from Europe, as that, which came to hand by the last mail steamer. True, from time to time intelligence reached us about wars, that were raging in some part or another of Europe, but all these wars were not to be compared to the frightful strife, which six weeks ago has broken out between France and Prussia. Armed to the teeth, the hostile armies were ready to meet each other, when the mail steamer left England. There was little or no hope, that at the eleventh hour some other power would interfere, in order to effect a reconciliation. The two greatest military powers of the world, armed with all the implements of destruction of modern science, hating each other with the utmost hatred, have commenced a war of gigantic proportions, and it would be very difficult to guess, which of the two will be defeated. Perhaps the matter has now been decided; and most certainly we would be glad to learn, that the war has come to a speedy close, and peace is restored. We do not believe, however, that this has been the case. The war between Prussia and Austria in the year 1866 owed its speedy close chiefly to the better armament of the firstnamed power; but the armies of the powers, which were now ready for battle, are provided with nearly the same implements of murder. Of course much will depend upon the respective ability of the commanding officers, and the tactics they employ. As to valour, the two nations have since olden times always been equal, and the strength of both forces is also nearly similar to each other. Therefore, it is no wonder, that people are speculating on the probable success or defeat of each party. One thing however, is to be hoped for, viz., that a general European war may be avoided. But, if the victorious power wish to show too much ambition, and might attack neutral countries, like Belgium or Holland, there cannot be any doubt, that the Governments of other powers, and consequently England in the bargain, will interfere, and then the consequence would be a war, as perhaps was never witnessed before.

Meanwhile it is a sad affair, that it is possible that in this enlightened nineteenth century, in consequence of a petty quarrel for the sake of one man thousands of lives are sacrificed, thousands are robbed of everything they possess, and whole countries are ravaged. We hope and trust, that the Cape colonists which have always been known for their charity, will do everything in their power to alleviate the sufferings of the victims of this fearful strife, and will prove their christian feeling by sending some contributions for their bereaved families.

CUSTOMS RECEIPTS.—The following is a comparative statement, showing the Customs receipts at the port of Cape Town during the month of August, 1870 and also that of the corresponding month of 1869, viz:

	Aug., 1870.	Aug., 1869.
Customs duties...	£12096 9 10	£9276 7 4
Wharfage	852 17 3	735 11 7
Extra attendance	7 2 0	9 15 0
Warehouse rent	4 5 10	1 4 3
Total for month	£12960 14 11	£10022 18 2
Increase in August, 1870	£2937 16 9	

A telegram received in town reports that the Customs receipts at Port Elizabeth for the month of August, 1870, had been over £17,000.

A NEWSPAPER is about to be started at the Diggings by the enterprising firm of Messrs Richards, Glanville & Co., of Graham's Town, to be called the *Diamond News*.

THE CUSTOMS.—POCOCK CASE.—Information has been received by the last mail steamer of the decision of the Privy Council in the appealed case of the Customs vs. the estate of Pocock & Co. The judgment is in favour of the appellants, viz., the Government, decreeing confiscation of the corks, the carriages and the glassware, with, of course, treble penalties to boot. This confirms, so far, the position taken up by the Attorney-General, and reverses that of the Supreme Court. The point about which there is most anxiety is, as to whether the extraordinary principle maintained by the Attorney-General, viz., that a single error or omission in an entry embracing a whole cargo, is or is not upheld by the Privy Council as the true construction of the Colonial Ordinance. If it be, then surely it is high time that Parliament should see to it, and amend a law which could sanction so monstrous a notion.

MUTUAL HALL.—The Literary and Musical entertainment, given in this hall by members and friends of the Free Protestant Church on Wednesday evening, was a brilliant success. The hall was filled with a large and highly fashionable audience. The first piece on the programme, the spirited and difficult Soldier's Chorus from "Faust," accompanied by Mrs. van Vloten with great tact, was sung in a very creditable manner, and so were the two other quartetts. Miss de Gier showed again her great ability on the pianoforte in "Mes Souvenir d'Ecosse," and even added to her now established reputation, as one of our best amateur pianists, by her splendid accompaniment of Mr. O. Landsberg's violin solos. We were glad to see our highly respected townsman, Mr. Landsberg, appear on the stage, and we were quite amazed at the splendid manner in which he played the violin. The unanimous "encore" which he received was richly deserved. Our space does not admit of our mentioning all the different pieces of the highly attractive and varied programme, but we must not forget to mention a splendid duett for tenor and bass, sung by Messrs. Martiensen and van Vloten in a masterly manner; as also a solo for tenor, sung by Mr. Stevens, which called forth an enthusiastic "encore." The solos sung by Mr. Ashley and Mr. van Vloten were also heartily applauded. So far for the musical part of the programme. As to the literary, the Revd. D. P. Faure showed that he cannot give only religious sermons, but he is also at home in "so-called" secular English literature. The Revd. gentleman read a splendid piece from "Pickwick Paper," called "The Madman's Manuscript," and he did it really in a beautiful manner. Mr Advocate Buchanan gave in his usual magnificent style a reading about "Marrying a Widow," which was loudly encored, to which the learned gentleman responded by delivering a reading in Cape Dutch, that kept the house in a roar of laughter. Mr Van Vloten treated the public to a comic reading in original so-called High Dutch, and the vociferous applause of the audience proved that they really enjoyed it. The "Stupid Hans," a charming German quartett, that was also encored, to which compliment the gentlemen singers did however not respond, on account of the lateness of the hour, brought the entertainment to an end, and every one went home highly delighted with the evenings' enjoyment. We hope to see the talented performers soon again on the stage.

ON THE ROAD.—The following extracts from letters received in town from Beaufort, and written by young men on their way to the Diggings, shows what treatment is often experienced even by those who pay an exorbitant amount for their journey to the diamond fields:

Beaufort West, 24th August, 1870.

We (eleven of us) have had only three sheep in seventeen days. I have had to go without meat for three days together, and do with hard biscuit and coffee; besides I have walked nearly all the way (rather hard lines, considering that I paid £15 to be carried up). You will, therefore not be surprised when I tell you that I have got very thin. I can assure you we have been treated most shamefully, and I wish you would let the public know it.

Beaufort West, 24th August, 1870.

In the first place we had the good fortune to start with rain, which lasted for about five days, during which time, I am sure I am not telling an untruth in saying that we were never dry for half an hour together. I must here remark that the wagon was capable of holding only five of us comfortably, and there being eight of us, besides ———, three and ———, as a matter of course, enjoyed themselves by getting thoroughly wet.

I must now give you a description of our "grub." Our breakfast and supper consisted of coffee, with biscuit and rank butter primarily intended for cart-wheels. But our dinner "capped" all you can imagine what we had when I tell you that from Ceres to Beaufort, a journey of seventeen days, we had three sheep (the heaviest of which did not weigh more than 30 lbs.) among eleven men.

We were twenty-one days to Beaufort.

LATEST NEWS FROM THE DIAMOND FIELDS.

The following telegram was received in town on Thursday afternoon:

GRAHAM'S TOWN.

Mr Innes and Mr Bernard Lee arrived at Wood's Hotel last evening. Mr Innes exhibits at Locke's store a beautiful diamond of 29½ carats, and three small ones. Mr Lee has nine.

A Diamond of 150 carats.

Mr Mair, of this town, received by last night's post a letter from Mr Hildebrand, who, with Maier's brother, is at the Fields. It is dated August 17: "We arrived on the 14th, immediately commenced operations, but it was not till to day that we got anything; every day diamonds are being found." "I saw," he adds, "a 150 carat diamond; the writer encloses a sketch of it which he took from actual observation."

Mr Fourie, of Kaffraria, returned with a number of diamonds. Worked only fifteen days, and was very lucky. Left on account of scarcity of grass for his oxen. He intends returning. He also brought down a load of interior produce.

Another party from Free State have turned out a perfect gem, slightly straw coloured, of 25½ carats.

Many had been successful in finding smaller stones weighing from 1 to 7 carats.

Diggers at Hebron, Gong Gong, and Zitzikama, have met with considerable success.

ALIWAL.

A Diamond of 180 carats.

The *Aliwal Observer* says: "On Wednesday last Mr von Ronn arrived here from the Diamond Fields. Reports announced discovery by Capt. Edwards of a diamond of 180 carats, valued at £100,000.

Numbers of our townsmen talk of throwing up their occupations and starting for Diamond Fields at once.

THE LATEST TELEGRAMS.

The following telegrams from the Frontier were received in town on Friday evening:

PORT ELIZABETH.

Arrived last night *Bismarck*; this morning *Good Hope*, from Natal August 30.

The Governor of Quilimane protests against the arrangements entered into by Mr Levert, on behalf of the London and Limpopo Mining Company (Limited) and some native chiefs. He declares the territory north of the Limpopo belongs to the Crown of Portugal. Before any company can legally explore or operate in the Tatin gold fields they must have permission from the Portuguese Government.

The North-German vessels in this port feel uneasy, and will not leave till after the arrival of next mail.

The war is the talk of the day, and it has completely stagnated the produce market here.

Several parties will leave for the Diggings before next Tuesday.

The news of the discovery of the 180-carat diamond, said to have been reported by Mr Von Ronn, of Port Elizabeth, in Aliwal North, has not been confirmed by yesterday's post. Mr von Ronn does not mention anything in his letters to the firm here of so large a diamond having been found.

GRAHAM'S TOWN.

Persons are leaving here for the Diamond fields every day.

About thirty left yesterday, and more parties are preparing.

The news from the Diggings is very contradictory and conflicting. Mr. Babe intended quitting the Fields on the 1st September. He says diamond mining will not pay small parties. His people had taken out five small diamonds in six weeks, valued at sixteen pounds. The cost of the expedition was one hundred and fifty pounds.

Many of the diggers are suffering from rheumatism, owing to working in the water.

A working man has written to his friends here advising them not to go up to the Diggings on any account. He is on his way down disgusted.

A private letter says that three hundred diamonds have been registered on the Pniel side within the last three weeks.

The Mounted Police are contemplating alterations, to enable an attendance at the Diamond-fields. Corporals and first-class men are to be allowed six months' leave, if they desire it, and on their return they will be received into the force in the same position they quitted.

The Hon. Mr. Godlonton says the report of the 180-carat diamond is not confirmed by last night's post, and the *Aliwal Observer*, which originated the report, now believes it to be false.

No further news respecting the 62-carat diamond.

KING WILLIAM'S TOWN.

Mr F. W. Nutthorn was fined five pounds on Tuesday by the Resident Magistrate for conveying letters per passenger cart hither for parties at the Diamond-fields.

EAST LONDON.

Diamond-fever very violent. Nine men of the Surfboat Establishment gave notice yesterday to leave at the end of the month. They are going to the Diggings.

Several others are also preparing to start.

THE DIAMOND FIELDS.—Mr. L. Baumann arrived in Graaff-Reinet direct from the fields on the 26 Aug., and brings the most enthusiastic accounts of them, as well as a number of diamonds. He states his belief, after personal intercourse with the diggers that many more gems are found than are reported, and confirms the statement that Messrs. Unger and Hond assert that these are beyond compare the richest diamond fields that have ever been discovered! The price of land in the Free State has already risen considerably, and is still expected to rise rapidly.—*Herald.*

Jottings from the Diamond Fields

(*From the Friend*).

We have visited, inspected, and carefully enquired into the workings and yield of the fields, and we now most unhesitatingly declare that there has been no exaggeration whatever about the matter, but, on the contrary, everything has ben underrated. We assert, on the authority of Messrs Unger, Hond, and all who have made the subject their study, that the world has undoubtedly never known such diamond mines before. Mr Unger, the diamond merchant, from Hamburg, who has been in the trade all his life, declares that by mere surface scratchings, not mining, we are every day unearthing stones of a size and quality far superior to those found in the Brazils at a depth of 20 feet and upwards; and what is more, that in the abovementioned mines a five carat diamond is seldom, if ever, found oftener than once in five years, while at the Vaal River fields, not a day elapses without several of three, four, five, six, up to twenty carats, and even larger, being dug out, publicly exhibited, and disposed of by the finders. We saw in the hands of Mr Hond, the lapidary, a small tin box containing 200 diamonds, the greater portion of which were perfect gems, and one of them, the largest, weighing 41½ carats, disinterred by one Mr. L. Jacobs, of the Boshof district, on the Pniel lands, and purchased by Mr Hond for the sum of £700 (gold). Mr Hond had moreover numbers of stones in his box of five, ten, up to twenty carats, and nearly all of the first water. Further, he assured us that he had almost closed with a person for one found the day before on the Pniel side, a real beauty, pure and bright, without flaw, or spot, weighing all but 40 carats. This was supposed to have come from low down on the Pniel lands, near where Mr Thos Webster and others are working. Mr Hond had purchased no less than 400 diamonds in six days, 200 of which he had despatched by a safe opportunity to Hope Town. Messrs Remington and Holmes, have just exhumed a beautiful stone of 36½ carats, a diamond of the first water. Mr Pincus, of this town, had purchased in the few days, since his return from the Bay, upwards of fifty diamonds, large and of far better quality than his former lot. These we likewise saw more than once with our own eyes. Mr Unger had become the purchaser of a large number, and is constntly, day by day, riding from one party to the other, freely and anxiously offering to "go in" for more. One more fact: a small party from Wepenar, in the Conquered Territory, never previously mentioned in these columes, composed of Messrs. T Cradock, J J Miles, C Steyn, and P van der Westhuisen, washed out a beautiful stone, a perfect gem, slightly straw-colored, of 25¾ carats, close to where we were at the time staying. This diamond is perfect in shape and without a flaw, and made the fourth obtained in three weeks; the first being 6¾ carats (exhumed the first day); the second, 1½ carats; the third, 1 carat; and two more since the large one above mentioned. These men arrived at the diggings only some three weeks ago, without capital and and without any previous knowledge on the subject. Yet another instance: Two young men, Messrs George D. Page and A. Baillie, who were never before accustomed to hard work, started the other day from this town, and from the very first cart load of stuff (grave) with which they went down to the river, they washed out a gem of all but 3 carats, first water and almost perfect in shape. This we saw taken from the table. Mr. George Hanger likewise got one out of the first load of pebbles; and three or four since. Mr. Dicken (Baumann's party) obtained two in one day, while we were there; and Mr. Clark, also connected with Mr. Baumann, several. W Miller, the wagonmaker, late of this town, has washed out three or four; one a beauty, worth £150; and all in a few days. Mr. William J Coleman, of this town, found one of 6¾ carats, almost immediately after he commenced washing. The above are facts—of recent occurrence, for which we can vouch, and many more equally striking might be collected, if need be. Mr. Bernard Lee, of Port Elizabeth, was fourteen days at the fields, and in that time, without at all laying himself out for it, has purchased nine small diamonds, some of them perfect gems, and all without spot or blemish. But without dwelling on these dry details, we may further mention that the banks of the Vaal, for say three miles on each side present such a scene of life, bustle, and ceaseless activity, as has never been before witnessed in any portion of South Africa—such a scene indeed that it is impossible for any ordinary pen to describe it. It must, in fact, be witnessed to be understood. Amidst, dust, dirt, and the greatest possible personal discomfort in the way of eating, drinking, and sleeping, all seem cheerful and happy; they enjoy life, and even if unsuccessful, as many are, still work on, with renewed spirit when they hear of the success of others on perhaps an adjoining claim. At 3 o'clock every morning, loaded carts are heard rumbling along down to the river with the gravel or washing stuff, in order that no time should be lost during the day; for as soon as possible after sunrise, all commence rocking the cradles and sorting the stones. Men sit for hours without moving, their eyes intently fixed on the small heaps of stones on the table in front of them, which they scrape towards them, and allow to fall on the ground so soon as they are convinced that the "real thing" is not there. The sorting of the stones is, after all, perhaps harder—or, at least, more trying—work than the picking and shovelling, for men can pick enough in an hour or two to keep the party washing and sorting for perhaps two days. It is only just, however, to repeat, that all are not successful; in fact, some with the best appliances, and after using every exertion in their power, have as yet reaped no reward whatever. The Grahamstown party, headed by Mr. Bourdillion, with a beautifully finished cradle and long tom, a nice little pump, everything complete, and a carpenter in their employ—in fact, the most perfect turn out on the fields—had, up to the other day, obtained nothing, though washing close to the successful Wepener party. Luck appears to be everything, though we firmly believe that all who continue to persevere must ultimately succeed. It is no longer possible to visit all the different parties of diggers, scattered about here and there, without a great deal of time, and not even then without an unlimited supply of horses. Hebron—to which many of the diggers have removed—is about 20 miles in one direction (up the river), while Gong-Gong, to which point many are now flocking, is nearly as far in an opposite direction; and the Pniel diggings extend already some five or six miles along the river, down to where T. Webster and others have recently proved so successful. The diggers, both at Hebron and at Gong-Gong, near Tzitsikamma, have, of late, met with considerable successes, though to what extent is not exactly known. Some are every day moving off to those places, but hundreds are every week arriving from all parts at the Great Camp. Eleven boats are now plying for hire daily on the river, and finding constant employment in conveying passengers backwards and forwards; each boat taking in sixpences on an average 30s. to 60s. per day. Mr. George Donovan had resigned as a member of the Committee and his resignation had been accepted. Capt. Rolleston, of Natal, a veteran digger of eleven months standing; in fact, one of the fathers of the digging movement, and a leaning member of the Committee, has left, and has arrived *en route* to Europe. Capt. Rolleston will, however, return to the fields in four or five months. The Committee has thus lost two of its members, and a third, Mr. Webb, was absent in Grahamstown.

PNIEL STATION.—The Rev. C. Wurst, Superintendent of the Berlin Mission in this country, has recently visited the above station, and produced his general power from the Mission Board, duly signed, witnessed and attested, both at the Prussian Foreign office and at the British Embassy in Berlin, appointing him their sole representative in this country, and by inference showing that Mr Kallenberg is in that respect nobody, and consequently that he had no right whatever to let or grant any concession of the station lands without the consent or positive instructions first obtained of the Superintendent, Mr. Wurst. The power, which we have had in our hands, is dated some eight years since. Mr Attorney Matthey, on behalf of Mr Bobbert, of Winburg, has been down, and served an interdict, taken out at the office at Jacobsdal, upon Mr Kallenberg, with reference to the concession to the former, but it looks at present very much as if Mr Bobbert will merely have an action for relief against Mr Kallenberg personally, and not against the station or Society.

TRANSVAAL.

LYNCH LAW AT POTCHEFSTROOM.

(*From the Transvaal Advocate.*

Mr G. Levey was the subject of the unpleasant operation called "tarring and feathering" on Friday morning last, at the hands of Messrs T Smitz, J Parsons, J Anderson, and others, who have not the slightest objection to their names being mentioned in connection with the transaction. Levey had made desolate the hearth and home of one among us, whom all unite in deeply respecting, and towards whom the more limited circles of his friends entertain the greatest personal regard. The miscreant had received abundant help, countenance, and kindness from the gentleman referred to, of which he shows his sense by robbing him of the honor of his wife. The whole of the circumstances connected with this case are of a most detestable character.

Accordingly, they managed by a clever *ruse* to get him into their power on Friday morning last; told him very distinctly their intentions, and despite his craven pleadings and "apologies" to *them*, proceeded to put them into execution. They secured him with riems, tarred and smothered his person with feathers, bundled him into a handcart, pulled by Kafirs, and tumbled him off to the public market; there it was intended to ring the market bell, assemble a crowd, and call upon the market master to sell him to the highest bidder. Luckily for him, he managed to get as far loose as to cut the reims which bound him, and to slip from the cart, whence he raced up Main-street, the "white feathers" flying, hatless, hooted, and derived, till he got into shelter at Coulson's hotel.

Here it was thought the demonstration would, as it should, have ended. But the avengers, whose hands he had evaded, would not be contented. Many others allied themselves, and vowed they would have him out of the hotel that night, and complete their work at all risk. He was armed with a revolver, and vowed he would shoot the very first who touched him. The police force here, two or three in number, would be nowhere under such circumstances. Tumult, violence, and bloodshed were absolutely imminent. In the afternoon some four and twenty persons, Freemasons, met. They resolved that that the public peace must be protected. They intimated that they insisted upon his leaving the town that evening. A wagon was procured. The avengers heard of it. Several were induced to promise he should not be touched this side of Mooi River. After dark he was got into the wagon, with his goods. Down the street he went amidst dersive cheers, and hoots and groans. Soon it was found *linch pins* had been removed. The more violent would have him out. Remonstrance induced them to let the wagon go on; and the linch pins were replaced. The allies followed; they would keep their word "up to the Drift"—but then? "They would not *physically* hurt him, but"—suddenly, when the abuse was at the loudest, it was found that Levey was gone! It turned out afterwards that, fearing what might happen "over the Drift," he had adroitly slipped from the wagon into the shade of the oxen, and some one, touched with pity, dismounted and gave him a horse. He sprang on to it, galloped off and got over the drift. The crowd finding him gone, broke off in disgust, and went back to town. The wagon went on—took him up on the other bank of the river, and next morning he was beyond the Vaal.

Under such circumstances of utter indignity was Mr. G. J. Levey extruded from Potchefstroom!

European News.

MR GLADSTONE ON THE WAR.

Mr Gladstone spoke at some length recently, when presiding at the dinner of the Cobden Club. Referring to the war, the right hon. gentleman said: "It is not for us who are here assembled, still less for me in the office I unworthily hold, to attempt to anticipate the judgment of posterity upon the great events which are now of daily occurrence; but this I may say, without assuming to myself the office of dispensing praise or blame, the pen of the historian will, I believe, hereafter relate that among all the wars by which the course of the nineteenth century has been chequered there is none which might be characterized as a more unspeakble drawback, as more unmixedly sorrowful, more full of every painful association, and also of grievious anticipation for those who love their kind, than that war which at this moment is breaking out. May it be tempered by the humane spirit of civilization; may it be narrowed and restricted by the wisdom of those who are mercifully exempted from its range; and may the Almighty, who disposes the hearts of men, turn towards peace and mercy the hearts of those upon whom it shall depend how long the rivers of human blood are to flow, and how long the earth is to blush for the follies of those who live upon her breast. We are here as Christians and as brothers; we are here upon the broadest ground which the conditions of humanity admit, and that was the ground marked out for us by the man whose name is commemorated in the title of this association. There are many assembled round this board who can testify to the breadth of character and ideas that belong to the Cobden Club: there are representatives of France and Germany, and I may say that many other illustrious friends would have been present had not their approach been intercepted by the calamitous occurrences of the time. I rejoice to think that the country near to us, limited in extent, and consequently in population, but illustrious in history and dear to Europe for the example she has presented, the country of Belgium is represented at this board as you would wish her to be. I rejoice, also, to think that a great Power which has already asserted and demonstrated its capacity to wield an entire continent into a single State is also represented on this occasion." Mr. Gladstone's remarks were warmly endorsed by the company. About 200 gentleman were present at the dinner, including the Lord Chancellor and numerous members of Parliament.

FEARFUL MAGNITUDE OF THE OPPOSING FORCES.

The military resources the of two countries are very nearly balanced at the outset of the war, and their future efficiency will in great measure depend on the skill and energy their respective Governments may display in developing them. France and Prussia can each take the field with a quarter of a million combatants, and they can each afterwards bring forward three times that number before exhaustion sets in on either side. This international duel will, therefore, in all probability be fought out by two millions of the most valiant soldiers in the Old World. So far as we may judge from the scale of preparations that have long been and still are in progress, we may expect to witness a conflict exceeding in magnitude the most tremendous campaigns of the first French Empire.

PLAN OF THE FRENCH OPERATIONS.

The *Liberte* says that the plan of the campaign is to make a rapid advance on Hesse, in order to neutralize the South German States, occupy and fortify Frankfort, sweep the Prussian territory on the left bank of the Rhine, then enter Westphalia, and being supported by Hanover and Denmark, drive the Prussians beyond the Elbe, and subsequently, as after the battle of Friedland, reconstruct the German Confedration to the exclusion of Austria and Prussia.

THE PRUSSIAN LINE OF DEFENCE.

Prussia, as the representative of the North German Confederation, posseses nine fortresses of the first rank. Upon the Rhine she has Mayence, Coblentz, and Cologne; on the Elbe, Koningstein and Magdeburg; also Stettin, on the Older; Posen, on the Wartha; Dantzic, at the mouth of the Vistula; and Koningsberg, on the Pregel. All these fortresses are upon Prussian territory, except Mayence in Hesse, and Konigstein in Saxony. The fortresses of the second order are Sarrelouis, Wesel, Minden, Erfurt, Torgan, Spandau, Gloyan, Glatz, Neisse, Duppel, Kiel, Stralsund, and Colberg. The fortified places of the third rank are Wittenburg, Korel, Kustrin, Grandenz, Swinsmunde, and Pillau. There are also other fortified points, such as the earthworks round Dresden, the bridges of Dusseldorf, Maaienburg, and Dirschau, the mouths of the Weser and the Elbe, and the port of Memel.

THE PREPARATIONS OF PRUSSIA.

The *France* and the *Peuple Francais* state that the Prussians will occupy the line from Coblentz to the Rhine, and that their movements generally indicate defensive plans. The French regiments were most enthusiastically received by the inhabitants of Alsace on their arrival in that province.

VILLIERS & Co.

HAVE FOR SALE
AT THEIR STORES, LONG-STREET,

BETWEEN STRAND AND CASTLE-STREETS.

FRENCH BRANDY, of the following Brands:
Larronde Frères
Grange & Bonsal
Dandicolle & Gaudin, Managers of the Great Cognac Company
Jas. Hennessy & Co.
Jules Robin & Co.

EXTRA CHAMPAGNE:
Bouche, Fils, & Co., in quarts and pints
Benjamin & Eugene Perrier
Gin, Spengler and Rynbende
Best Old Jamaica Rum
Best Punch Syrup
Standard Old Tom
English Beer, of the best Brands.

Also Superior Foreign and Cape Wines,
WHICH THEY OFFER AT LOWEST MARKET RATES.

---

750 Fat Merino Sheep,
70 do. Goats.

ON FRIDAY, the 9th September, the above number of Sheep and Goats, will be publicly sold at Klapmuts Station,

P. J. VAN NIEROP.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue Adms.

High Sheriff's Office, Cape Town,
29th August, 1870.

IN execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sales will take place, viz.:—

Division of Cradock.

T. J. WARDLE vs. ADRIAAN J. BOTHA and ANOTHER.

On Saturday, the 10th September, 1870, at 10 o'clock, a.m., at Zoetfontein, the Residence of the first Defendant, 600 Merino Sheep.

Division of Aliwal North.

O. W. JEFFREY, versus JACOBUS ADRIAAN VORSTER.

On Tuesday, the 13th day of September, 1870, at 10 o'clock, a.m., at Aliwal North, 1 Tent Wagon, 6 Mules, 10 Oxen.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

Notice to Members.

A VACANCY having occurred in the Board of Directors by the absence from the Colony of Mr. GERHARD MYBURGH, for more than three months, nominations of Candidates to fill the vacancy will be received by the Secretary up to 3 o'clock on WEDNESDAY, the 7th of September next,

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary.

Stellenbosch Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDRS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Sixteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place

ON THURSDAY,
THE 15TH SEPTEMBER, 1870,

at the Bank Premises, at 10 o'clock, a.m., for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the Affairs of the Bank, and to elect two Directors in the room of Messrs. JAN MARTINUS BEYERS, and HENDRIK LUDOLF NEETHLING, who retire, but are eligible for re-election.

WM. HEROLD, Cashier.
Stellenbosch, 16th Aug., 1970.

Notice.—Stellenbosch.
TENDERS!

TENDERS will be received by the Undersigned until TUESDAY, the 13th Proximo, from such persons as may be willing to farm the Revenue of the Toll, to be established on the road leading from the Maitland Main Road, near Somerset West to Mostert Bay Strand, for the term of one year.

Further Particulars can be obtained at this Office.

R. J. CROZIER, Secretary.

Divisional Council Office,
Stellenbosch, 17th Aug., 1870.

DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.

Valuation of Immovable Property.

NOTICE is hereby given that a Court for the purpose of hearing and determining objections to the valuation of Immovable Property in this Division will be held by the Divisional Council of Stellenbosch at the Public Offices, Stellenbosch, on Wednesday, the 14th day of September, at 10 o'clock, a.m., in terms of the 34th section of Act No. 9, 1870.

The Valuation List will be open for inspection of those concerned at the Office of the undersigned.

By order,
R. J. CROZIER, Secretary.

Divisional Council Office, Stellenbosch,
10th August, 1870.

WANTED by a gentleman who thoroughly understands Business in all its branches is desirous of obtaining a situation in Town or Country.—Apply by letter, addressed to A. A., office of this paper. Good references if necessary.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF
THE CAPE OF GOOD HOPE.

OFFICE, DARLING-STREET, CAPE TOWN.

Established 1845.

On the 31st May, 1870, the Amount of Accumulated Fund was	£3 9,216 17 10
Claims paid last year were ..	32,837 3 9
Annual revenue	53,712 2 3

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. G. van der BYL, Esq. | R. LE SUEUR, Esq.
J R MARQUARD, Esq | P. A. BRAND, Esq.
S. SOLOMON, Esq. | JAMES MURISON, Esq.
G. MYBURGH, Esq. | C. J. MANUEL, Esq.

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

Secretary.—J. C. GIE, Jr., Esq.,

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS

Aliwal North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Burghersdorp,	G. SICHEL, Esq.
Caledon,	Messrs. BOUCHILL & Co.
Ceres,	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. M. FRYER, Esq.
Colesberg,	T. J. PLEWMAN, Esq.
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia,	F. MOSTERT, Esq.
Fort Beaufort	W J QUIN, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King Wm's Town,	RICH. WALKER, Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D
Port Elizabeth,	E. L. KIFT, Esq.
Queen's Town,	R. JEFFERSON, Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	J H HOFMEYR, Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom,	M. E. SMIT, Esq.
Uitenhage,	Board of Executors.
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance of £100

ON SINGLE LIVES,

OR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium	Age.	Premium
	£ s. D.		£ s. D.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0
27	2 7 10	48	4 2
28	2 8 11	49	4 5
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half-yearly, with a slight increase of the rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured. The WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies, at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his Share shall be added to the sum assured by him;—or converted into present payment;—or applied in reduction of the future annual pemiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1869. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £500, taken out before 1st November, 1865, has £37 10s., three years' Profits, added to it; a Policy of the same amount taken out before 1st November, 1867, has £12 10s., one years' Profits, added; while the total accumulated Profits on a Policy of £500, taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £4?1 0s. 4d.

The next Division of Profits will take place in July 1871.

Persons proposing for assurance will be required to produce *Certificates of Baptism*, or such other proofs of age as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are *not* charged with fees payable to the *Medical Officer s* of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposals, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agents throughout the Colony.

By order of the Board,
J. C. GIE, Jun., Secretary

PROTECTEUR
Fire Assurance Company
MARKET-SQUARE.
Established the 29th September, 183
Capital, £65,968 16 5.
Last Bonus awarded to the Assurers, 20 per Ct

DIRECTORS:
W C KUYS, Esq., President.
——— Vice President.

A H HOFMEYR, Esq. | CHAS BARRY, Esq.
J C WESSELS, Esq. | Hon D G VAN BREDA,
C H BOSENBERG, Esq. | I P H V D POEL, Esq.
J J HOFMEYR, Esq.

AUDITORS:
J J STEYTLER, Esq. and S V HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredas Dorp	Messrs Barry & Nephews.
Beaufort	W J Blore, Esq.
Burghersdorp	E B Truter, Esq.
Caledon	C A M de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg	D Sluiter, Esq.
Darling	M Versfeld, Esq.
D'Urban	F J v H Duminy, Esq.
Fraserburg	H W A Cooper, Esq.
George	S J C Gird, Esq.
Graaff-Reinet	F K Te Water, Esq.
Heidelberg	Messrs Barry & Nephews
Hopefield	A G H van Breda, Esq.
Malmesbury	Malmesbury Board Executo
Mossel Bay	Messrs Barry & Nephews.
Oudtshoorn	Gert Reitz, Esq.
Paarl	A J Becker, Esq.
Prince Albert,	Z J Muller, Esq.
Riversdale	W White, Esq.
Richmond	W C Perry, Esq.
Simon's Town	P J Hugo, Esq.
Stellenbosch	P Korsten Esq.,
Swellendam	C Standerwick, Esq
Tulbagh	B J de Vaal, Esq,
Victoria West	J Adams, Esq.
Wellington	P J Pentz, J F son, Esq.
Worcester	J Lindenberg Esq,

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on.
	£ s d.	£ s	s d
Buildings,—Brick or Stone, with Slate Roofs,	0 2 0	0 4	0 6 6
Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals.	0 2 6	0 4	0 7 6
Building,—Brick or Stone with Thatch Roofs	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIES GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the General Meeting,

20 PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J DE KOCK, Secretary.

COMMERCIAL
Marine & Fire Assurance Company
Cape Commercial Bank Buildings,
ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED 1855.

CAPITAL......... £50,000.

DIRECTORS:
W. BERG, Esq., Chairman.
J. J. STEYTLER, Esq. Jun, Vice Chairman.

M L BENSUSAN, Esq. | WM. McLEOD, Esq.
G MYBURGH, Esq. | C J M VOS, Esq.
R GRANGER, Esq. | W SEARLE, Esq.
P MARAIS, Esq,

Marine Department.

Policies included risk of craft, to and from the ship and are made payable, at the option of the assured; either in Cape Town or London.

Risk are accepted in London by Messrs. W. DICKSON & Co., 38 Grace Church-street, and in Natal by Messrs GOODLIFFE, SMART & BALLANCE.

A Bonus of Five per cent, returned to the assured, at the close of every year.

Fire Department.

For the assurance of Movable and Immovable Property from loss or damage by Fire, at rates commensurate with the risk.

By order of the Board,
J B HERBERT, Sec.

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 43, Adderley-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1840.
And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH.

For the Insurance of Movable and Immovable Property against Loss from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:
R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

J T Eustace Esq. | W Hiddingh, Esq.
T Watson, Esq. | T Ansdell, Esq.
J. B Ebden, Esq. | F F Rutherfoord, Esq.
C J Manuel, Esq. | E Landsberg, Esq.

AUDITORS:
John Ross, Esq. | T. E. Jones, Esq.

Fire Assurance Department.
PREMIUMS PER £100.
A Bonus of 15 per Cent. deducted on Renewal.

	Under Flat Roof.	Under Slate, Tile o. Metal Roofs.	Under Thatch Roof
1. Dwelling Houses.. ..	2s.	3s	12s. 0d
2. Shops or Stores, containing no hazardous goods	4s.	5s	15s 0d
3. Shops or Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
4. Buildings wherein hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Port Elizabeth Risks, and some others, will be insured at Special Rates.

W M MILLARD, Secretary.

Wester Province Bank Paarl.

Nominal Capital	£50,000
Paid Up Capital	30,000
Reserve Fund	10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.,
ABR. BOSMAN DE VILLIERS, Esq.
J. D. BOSMAN, Esq.,
A. J. LOUW, Esq.
A J BECKER, Esq.
P DE V MOLL, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.
3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 3½ditto
12 .. .. 4½ ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 11 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. DU T. PLESSIS, Secretary.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,020
Paid-up Capital. .. £13,218
Reserve Fund. .. £1,274 3 6

DIRECTORS:
DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. J. SMIT, Esq.
JACOB MULLER, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
J. J. ALBERTYN, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 2 pCt. per annum
" 6 " " " 12 " " 3 pCt. "
" 12 " 4 pCt. "

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, and THURSDAYS.

One and a half per cent will be charged for collecting Bills.

By order of the Board,
J. W. MOORREES. Cashier.

THE
PAARL BOARD OF EXECUTORS
Capital, £40,000
In Shares of £200 *each,*

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c.

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.L. Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs. Esq.
F. J. HUGO, Esq.
J. L. BEYERS, Es
A. J. LOUW, Esq.
J. SMUTS, Esq., M.D.

AUDITORS
H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

?RAK DE VILLIERS Sec.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST MARCH, 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS.
J G BLANCKENBERG, Esq. Chairman
P E DE ROUBAIX, Esq.
H M ARDERNE, Esq.
E LANDSBERG, Esq,
L P CAUVIN, Esq,
F PORTER, Esq,
W J VAN DER VEN, Esq,

AUDITORS
J C HOFMEYR, Esq,
J J STEYTLER, Sen, Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of business.

Office No 3 Church-square
G W STEYTLER Secretary

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TERING worden volkomen genezen door

KEATING'S HOESTKLONTJES.

Oordeelende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en Chinawaar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen Van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.

Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicyn verkoopers der wereld.

OLYFBOOMEN.

KAAPSCH
LANDBOUWGENOOTSCHAP.

HET LANDBOUWGENOOTSCHAP heeft een aantal uitmuntende OLYFBOOMEN in voortreffelyke conditie ontvangen. Deze worden aan planters te koop geboden tegen pryzen, die slechts berekend zyn, om de kosten van invoer te dekken.

De volgende korte praktische wenken omtrent het kweeken van de Olyf aan de Kaap, worden aan Koopers tot hunne leiding gegeven.

Het aanleggen van een Olyvenplantage is uiterst eenvoudig en goedkoop. Een alluviale kalkhoudende grond met hellende oppervlakte en openen ondergrond, is het best. De Olyf schynt zich echter te schikken naar byna elke grondsoort in de Kaapkolonie. Gewone Wyngaardlanden, en de onder den naam van Karroo bekende gronden, zyn geschikt voor de Olyf.

Indien het land tamelyk goed van hoedanigheid, open en vergruisbaar is, met lossen ondergrond, dan behoeft men geen grippen te maken; maar indien het styf en zamenhangend is en een digten ondergrond heeft, dan moeten grippen gemaakt worden van 2½ tot drie voet diep. Mest is niet noodig, behalve in de armoedigste gronden.

De Boomen moeten 24 voet van elkander worden gepoot. Deze afstand zal na 15 of 20 jaren te gering zyn, maar dan behoort elke tweede boom zorgvuldig afgesnoeid en naar eene nieuwe plantage te worden overgebragt (de Olyf laat sich in byna elken ouderdom ligtelyk overplanten), wanneer het geheel 48 voet van elkander zal staan, en voort zal gaan te tieren, en vrucht te dragen voor langen tyd, op zulke afstanden van elkander.

De Boomen, die thans door het Landbouwgenootschap van de hand worden gezet, moeten slechts zoo veel afgetopt worden, dat men voorkomt, dat de geheele plant door de werking van den wind op den top wordt heen en weder geslingerd. Indien het weder na het planten droog is, met eene hooge temperatuur, dan moet er overvloedig water aan de planten worden gegeven, totdat zy behoorlyk gevestigd zyn.

Van Mei tot September kan men Olyfboomen planten, doch Mei wordt geacht de beste maand te zyn.

De Olyf wordt voortgeplant door zaad, stekjes, plantjes, en door het enten van plantjes. Voortplanting door middel van stekjes, die de dikte van een vinger behooren te hebben, en van 2 tot 3 voet lang moeten zyn, is de snelste manier om vruchtdragende boomen te krygen. Deze methode is niet doenlyk in de eerste weinige jaren na het planten, maar er is geene andere methode, waardoor men gemakkelyker *vruchtdragende* boomen kan aankweeken. Augustus is eene goede maand, om stekjes te planten.

Eene Olyfplantage begint te betalen van haar vyfde tot negende jaar in oude Olyvenlanden, en de ondervinding aan de Kaap doet ons gelooven, dat slechts hetzelfde korte tydperk vereischt wordt, waarna de boomen voortgaan, in waarde toe te nemen voor, misschien, eene eeuw. Een goede boom, die gunstig gelegen is, zal genoegzame vruchten voortbrengen om twintig tot dertig gallons olie per jaar op te leveren.

In eene Olyfplantage is het slechts noodig, om het onkruid uit te roeyen; en totdat de boomen beginnen te dragen, kan de grond beplant worden met eenig niet al te diep wortelend gewas.

R. LE SUEUR, Waarn. Sec.

Commercial Zee- en Brand Assurantie Maatschappy.

KAAPSCHE HANDELS BANK GEBOUWEN ADDERLEY-STRAAT.

OPGERIGT IN 1855.

Kapitaal, £50,000.

DIREKTEUREN.
Wel-Ed. Heer W. BERG, President.
" " J. J. STEYTLER, Jun., Vicepresident.

" " M. L. BENSUSAN | WelEd. hr. WM. McLEOD.
" " G. MYBURGH, | " " C. J. M. VOS.
" " R. GRANGER, | " " W. SEARLE.
" " P. MARAIS,

ZEEAFDEELING.

Polissen sluiten in het gevaar van overbrengen van goederen naar en van het schip; en worden betaalbaar gemaakt, naar de verkiezing van den verassureerde, hetzy in de Kaapstad of te Londen.

Assurantien worden aangenomen te Londen, door de heeren W. DICKSON & Co. 38, Grace Churchstraat, en in Natal, door de heeren GOODLIFFE, SMART & BALLANCE.

Een Bonus van vyf percent wordt terugbetaald aan den Verassureerde, by den afloop van elk jaar.

BRANDAFDEELING.

Voor de assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen verlies of schade door brand, volgens pryzen, overeenkomstig het gevaar.

Op last van het Bestuur,
J. B. HERBERT, Sec.

De Protecteur.
Brand Assurantie Maatschapp
MARKTPLEIN
OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838
KAPITAAL, £65,968 16 5.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 20 percent.

DIRECTEUREN,
President.—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
Vice President.———

Wel-Ed Hr. A. H. HOFMEYR | WelEd. Heer CHAS. BARRY
WelEd. Hr. J. C. WESSELS | Ed. Hr D. G. v. BREDA
WelEd, C H BOSENBERG, | WelEdHr. I H P V D POEL
WelEd. J. J. HOFMEYR

AUDITEUREN.
De Heeren J. J. STEYTLER, en S. V. HOFMEYR.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Bredas Dorp..	De Heeren BARRY & NEVEN,
Beaufort......	De Hr. W. J. BLORE.
Burgersdorp...	—— E. B. TRUTER.
Caledon........	—— C. A. M. DE VOS.
Calvinia.......	De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg......	De Hr. D. SLUITER
D'Urban........	—— J. F. v. H. DUMINY,
Darling........	—— M. VERSFELD
Fraserburg.....	—— H. W. A. COOPER,
George.........	—— S. J. C. GIRD,
Graaff-Reinet..	—— F. K. TE WATER,
Hopefield......	—— A. G. H. VAN BREDA.
Heidelberg.....	De heeren BARRY & NEVEN,
Malmesbury.....	—— Malmesbury Exec. Kamer.
Mosselbaai.....	De heeren BARRY & NEVEN,
Oudtshoorn.....	De heer GERT REITZ, Esq.
Paarl..........	—— A. J. BECKER.
Prins Albert..	—— Z. J. MULLER.
Riversdale....	—— W. WHITE
Richmond.......	—— W. C. PERRY,
Simonsbaai.....	—— P. J. HUGO,
Stellenbosch...	—— P. KORSTEN.
Swellendam.....	—— C. STANDERWICK
Tulbagh........	—— B. J. DE VAAL,
Victoria (West).	—— J. ADAMS.
Wellington ...	—— P. J. PENTZ, JFzn
Worcester.. ..	—— J. LINDENBERG

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.	Gevaarlyke Goederen bevattende.	Waarvly k Neringe gedreven worden
	£ s. d.	£ s. d.	£ s.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen met Platten.	0 2 0	0 4 0	0 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, bedekt met Leijen, Pannen of Metaal.	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Rieten Daken	0 17 6	1 0 0	1 2 6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der resico

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatse Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

20 PERCENT

Op de betaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec.

KAAP DE GOEDE HOOP
Trusten Assurantie Maatschappy
No. 41, HEERENGRACHT, KAAPSTAD.
OPGERIGT 1840,

En later bekrachtigd by Ordonnantie van den Gouverneur en den Wetgevender Raad,

IN 900 AANDEELEN VAN £25 ELK

Voor de Assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen Brand, en de Administratie van Boedels.

DIRECTEUREN:
Wel-Ed. Heer R. P. DOBIE Voorzitter.
" " J. T. Eustace,
" " T. Watson,
" " J. B. Ebden,
" " C. J. Manuel,
" " W. Hiddingh,
" " T. Ansdell,
" " F. F. Rutherfoord,
" " E. Landsberg.

AUDITEUREN.
Wel Ed. Heer John Ross,
" " T. E. Jones.

BRAND ASSURANTIE DEPARTEMENT.
PREMIEN PER £100.
Een bonus van 15 percent afgetrokken by vernieuwing

	Onder Plat.	Onder Leyen of Pannen Daken.	Rieten Daken
1. Private Woonhuizen.	2s. d.	3s. d.	12s. 6d
2. Winkels en Pakhuizen, geene gevaarlyke goederen bevattende.......	4s. d.	5s. d.	15s. 6d.
3 Winkels of Pakhuizen, gevaarlyke goederen bevattende..............	5s. d.	6s. d.	17s. 6d.
4 Gebouwen waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden.........	6s. 8d.	7s. 6d.	Speciale

Port Elizabeth Risicos, een eenige anderen zullen worden geassureerd tegen speciale koersen.

W. M. MILLARD, Sec.

EQUITABLE
Brand Assurantie en Trust Maatschappy.

Adderleystraat, over Kerkstraat
KAAPSTAD.

Kapitaal, £25,000.

OPGERIGT DEN 1STEN OCTOBER 1841

DIRECTEUREN.—De heeren S. Solomon, (voorzitter), G. Findlay, J. M. Brown, P. Landsberg, W. G. Anderson, J. M. Maynard, N. W. Meyer, R. H. Arderne, J. J. Steytler, Sen.

AUDITEUREN.—De heeren E. G. Aspeling en W. L. Blore.

SECRETARIS.—De heer W. Y. Eldridge.

Agenten in de Buitendistrikten.

Aliwal (Noord)...	
Beaufort ...	... De heer C. Pritchard,
Bredasdorp...	... De heeren Barry en Neven,
Burghersdorp	... De hh. Goldmann Broeders & Co.
Caledon ...	... De heer S. T. Hull,
Clanwilliam	... De heer C. M. Fryer,
Colesberg ...	... De heer J. R. Will,
Cradock ...	... De heer E. Gilfillan,
Dordrecht ...	... De heer P. J. Marais & Co.
George ...	... De heer M. O'Connell
Graaff-Reinet	... Executeurs Kamer,
Grahamsstad	... De heer E. Haw,
Hanover ...	... De heer M. M. Tait,
Heidelberg...	... De heeren Barry en Neven
Hope Town	... De heer H. M. Harvey,
King W. Town...	... De heer J. Tudhope,
Knysna ...	... De heer W. Groom,
Lady Grey...	... De heer M. A. Fraundorfer,
Ladysmith...	... De heeren Barry en Neven,
Malmesbury	... De heer A. H. Moorrees,
Middelburg	... De heer W. A. Wentzel,
Montagu ...	... De heeren Barry en Neven,
Mosselbaai...	... De heer J. Cairncross,
Murraysburg	... De heeren H. Mosenthal & Co.,
Napiersdorp	... De heeren Barry en Neven,
Oudtshoorn	... De heer T. Meyer,
Port Beaufort	... De heeren Barry en Neven,
Port Elizabeth	... De heer E. L. Kift,
Queenstown	... De heer F. B. Brown,
Richmond ...	... De heer M. Tait,
Riversdale ...	... De heeren Barry en Neven,
Robertson ...	... De heeren Barry en Neven,
Simonstad ...	... De heeren P. D. Martin,
Somerset (Oost)...	De heer John Hughes,
Stellenbosch	... De heer J. Mader,
Swellendam	... De heeren Barry en Neven,
Uitenhage ...	... De heer G. Brehm,
Victoria (West)	... De heer C. Pritchard,
Wellington...	... De heer A. J. Bulterman,
Worcester ...	... De heer J. D. Hugo,
Willowmore	... De heer J. F. Sewell;

BRAND DEPARTEMENT.

Voor de Verzekering van Losse en Vaste Goederen tegen Brandschade, volgens den aard van de Risico.

Een Bonus van 15 pCt. wordt toegestaan by de vernieuwing van Premien op Polisen.

TRUST DEPARTEMENT.

Voor de administratie van Boedels of ander Eigendom als Executeuren, Curatoren, Redderaars, Voogden of Agenten, op de liberaalste termen.

Beleeningen toegestaan hetzy op eerste Verband van Vastgoed of op pand van Aandeelen.

Kantoor ure van 9 tot 4 ure, dagelyks.

W. Y. ELDRIDGE, Sec.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Sept 1—Polar Star, bk, 314 tons, J. Barber, from London 20th June, to this port. Cargo general.

2—Briton, R M S, 229 tons, G R Vyvyan, from Algoa Bay 30th Aug., to this port and Southampton. Cargo wool, &c.

2—Annie Benn, sch, 51 tons, J Stubbington, from Berg River 31st August, to this port, Cargo grain.

DEPARTURE FROM TABLE BAY.

Aug 30—Telegraph, to Sondwich Harbour.
31—Florence, to Port Nolloth.

MARKT PRYZEN

En hoeveelheid ter markt gebragt
Van den 1 tot den 3 Sept., 1870.

Getal.		£	s.	d.	£	s.	d.
	Aloes, per lb.......	0	0	0	0	0	0
	Appelen, per lb....	0	0	0	0	0	0
64 lb	Amandelen, per lb.	0	0	2½	0	0	3
639 lb	Abrikozen, per lb.	0	0	2½	0	0	3
90 bs	Aardappelen, p 3b,	0	4	7	0	11	0
½ leg	Azyn, per legger...	5	6	8	5	6	3
	Brandewyn, p leg.	0	0	0	0	0	0
179 lb	Boter, per pond...	0	1	1	0	1	4
	Bokkenvellen, p st	0	0	0	0	0	0
6 bs	Boonen, p 3 busls.	0	17	0	1	5	3
	Drg. Ossehuiden...	0	0	0	0	0	0
	Erwten, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
	Eenden..............	0	0	0	0	0	0
	Everen, per 100...	0	0	0	0	0	0
	Ganzen, per stuk	0	2	9	0	2	9
87 bs	Garst, p. 3 bushel	0	7	5	0	7	6
	Hoorns, elk.........	0	0	0	0	0	0
522 bs	Haver, p. 3 bushel	0	7	4	0	7	8
	Havergerv. 100lb.	0	0	0	0	0	0
	Hoenders, per stuk	0	1	2	0	1	2
	Kalven, per stuk	0	0	0	0	0	0
33 zk	Kaf, p. 16 zakken	1	0	0	1	9	0
	Kalkoenen, pr. st.	0	0	0	0	0	0
75 bs	Koorn, per 3 bus	0	16	6	0	16	6
	Linzen, dito.....	0	0	0	0	0	0
	Melies, dito......	0	0	0	0	0	0
	Okkernooten, p lb	0	0	0	0	0	0
	Patatas, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
	Peren, per pond...	0	0	0	0	0	0
	Persiken, per lb ..	0	0	0	0	0	0
	Pampoenen, elk...	0	0	0	0	0	0
82 lb	Rozynen, per lb...	0	0	2½	0	0	3
33 bs	Rog, per 3 bushel	0	8	5	0	11	6
	Schapenvel, per st.	0	0	0	0	0	0
	Merinovel, dito...	0	0	0	0	0	0
	Stroo, per 16 zak.	0	0	0	0	0	0
30 bs	Uijen, p. 3 bushel.	0	7	6	0	8	6
	Varkens, gemeste	0	0	0	0	0	0
	———ongemeste.	0	0	0	0	0	0
	———speen......	0	0	0	0	0	0
	Vederen, Str. p lb.	0	0	0	0	0	0
	———bedden, p lb.	0	0	0	0	0	0
	Vygen, dito.........	0	0	0	0	0	0
	Wol, grof, dito......	0	0	0	0	0	0
	Wyn, ordin. legger	0	0	0	0	0	0
	Wynsteen, p 100 lb	0	0	0	0	0	0
	Zoetelemoen, p 100	0	0	0	0	0	0
99 bs	Zout, per 3 bushel	0	4	6	0	4	8

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Greenmarket-square,